

ZMLUVA O NÁJME HNACÍCH KOĽAJOVÝCH VOZIDIEL
Č. 4600008212/VS/2024

uzatvorená v zmysle ust. § 630 a nasl. Obchodného zákonníka
medzi týmito zmluvnými stranami:

- (1) **Nájomca:** **Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.**
Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
odd. Sa, vložka 3497/B
- V zastúpení: Mgr. Peter Helexa, predseda predstavenstva
Ing. Karol Henzély, MBA, člen predstavenstva
- Osoba oprávnená
konať vo veciach technických:
IČO 35 914 939
DIČ 2021920076
IČ DPH: SK2021920076
- IBAN:
- (ďalej len **Nájomca**); a
- (2) **Prenajímateľ:** **Rolling Stock Lease s. r. o.**
Sídlo: Dunajská 15/A, 811 08 Bratislava - mestská časť Staré
Mesto, Slovenská republika
Registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
Oddiel Sro, Vložka č. 121117/B
- V zastúpení: Mgr. Tibor Čunderlík, konateľ
Ing. Július Chovanec, konateľ
- Osoba oprávnená
konať vo veciach technických:
IČO 51 002 264
DIČ 2120560926
IČ DPH: SK2120560926
- IBAN:
- (ďalej len **Prenajímateľ**)
- (Nájomca a Prenajímateľ spoločne ďalej ako **Zmluvné strany** a jednotlivito ako **Zmluvná strana**).

PREAMBULA

- (A) Nájomca má záujem rozšíriť svoj park hnacích koľajových vozidiel pre osobnú železničnú dopravu o moderné vozidlá spĺňajúce najprísnejšie environmentálne kritériá s minimálnymi predpokladanými nákladmi na údržbu.
- (B) Nájomca za týmto účelom zrealizoval verejné obstarávanie s názvom predmetu zákazky Prenájom viacsystémových hnacích koľajových vozidiel, zverejnenej oznámením o vyhlásení verejného obstarávania v dodatku k Úradnému vestníku Európskej únie pod označením 528681-2024 z 04.09.2024 a Úradom pre verejné obstarávanie č. 196/2024 z 05.09.2024 pod označením 22260 - MST, v ktorom bol Prenajímateľ úspešný.
- (C) Vzhľadom k tomu, že Prenajímateľ bol úspešný v zrealizovanom verejnom obstarávaní, uzatvárajú Zmluvné strany túto Zmluvu.

1. DEFINÍCIE POJMOV A VÝKLAD

- 1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že pojmy,
(i) ktoré sa v Zmluve začínajú s veľkým počiatočným písmenom, alebo
(ii) tak, ako sú zvýraznene definované nižšie

majú nasledujúci význam:

Akceptačné oznámenie má význam uvedený v odseku 3.4.

Čas užívania náhradného hnacieho koľajového vozidla znamená čas, počas ktorého má Nájomca v držbe Náhradné hnacie koľajové vozidlo poskytnuté Prenajímateľom v zmysle odseku 13.20.

Deň odovzdania má význam uvedený v odseku 6.6.

Doba nájmu má význam uvedený v odseku 4.1.

Doplatok nájomného má význam uvedený v odseku 7.5.

Dôverné informácie znamenajú všetky informácie, ktoré sa Zmluvné strany dozvedia v rámci ich zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou, alebo ktoré sú na základe iných okolností rozpoznateľné ako obchodné tajomstvo niektorej zo Zmluvných strán, alebo ktoré sú z vôle ktorejkoľvek Zmluvnej strany označené ako dôverné.

ECM (Entity in charge of Maintenance) znamená subjekt zodpovedný za údržbu v zmysle Smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 z 11. mája 2016 o bezpečnosti železníc a Vykonávaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/779 zo 16 mája 2019, ktorým sa stanovujú podrobné ustanovenia o systéme certifikácie subjektov zodpovedných za údržbu vozidiel podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 445/2011.

Helpdesk má význam uvedený v odseku 14.1.

Hnacie koľajové vozidlá alebo **LOK** znamenajú hnacie koľajové vozidlá, ktoré ktorých všeobecná technická špecifikácia a bližší popis je uvedený v Prílohe 1. Rozdielnosti vo variantoch LOK sú výhradne v požadovanej schválenej Prechodnosti LOK a z toho vyplývajúceho technického prevedenia a vybavenia.

LOK-v1 znamenajú LOK, ktorých technická špecifikácia a bližší popis je uvedený v Prílohe 1.

LOK-v2 znamenajú LOK, ktorých technická špecifikácia a bližší popis je uvedený v Prílohe 1.

LOK-v3 znamenajú LOK, ktorých technická špecifikácia a bližší popis je uvedený v Prílohe 1.

Alternatívne LOK znamenajú LOK, ktoré je Prenajímateľ oprávnený poskytnúť Nájomcovi za podmienok uvedených v článku 5, a ktoré nespĺňajú

(i) požiadavku na požadovaný variant typu LOK: ide o LOK-v1, LOK-v2 alebo LOK-v3 avšak v iných počtoch ako sú uvedené a Nájomcom požadované v bode 2.1 (tj. 12 ks LOK-v1, 2 ks LOK-v2 a 1 ks LOK-v3)

a/alebo

(ii) nespĺňajú požiadavku na najvyššiu prevádzkovú rýchlosť minimálne 200km/h: ide o LOK-v1, LOK-v2 alebo LOK-v3 avšak s najvyššou prevádzkovou rýchlosťou minimálne 160 km/h.

Infozákon znamená zákon č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Iné vady majú význam uvedený v odseku 13.16.

Kalendárny rok znamená obdobie od 1. januára do 31. decembra príslušného kalendárneho roka.

Koeficient disponibilít má význam uvedený v odseku 9.2.

Korektívna údržba má význam uvedený v odseku 13.12.

Miesto odovzdania má význam uvedený v odseku 6.3.

Miesto odovzdania do údržby znamená servisné stredisko Prenajímateľa, kde Nájomca odovzdá LOK Prenajímateľovi v súlade s 13.4. na začatie vykonávania údržby LOK, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

Zároveň platí, že pokiaľ sa takéto servisné stredisko Prenajímateľa nenachádza na území Slovenskej republiky, Miestom odovzdania do údržby je štátna hranica Slovenskej republiky.

Miesto odovzdania z údržby znamená pracovisko alebo servisné stredisko Prenajímateľa, kde Prenajímateľ odovzdá LOK Nájomcovi v súlade s 13.4. po ukončení údržby LOK, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

Zároveň platí, že pokiaľ sa takéto servisné stredisko Prenajímateľa nenachádza na území Slovenskej republiky, Miestom odovzdania z údržby je štátna hranica Slovenskej republiky.

Miesto údržby znamená miesto určené Prenajímateľom pre uskutočnenie Plánovanej údržby, Korektívnej údržby alebo akejkoľvek inej údržby, opravy alebo zásahu na LOK podľa tejto Zmluvy:

- (i) Servisné stredisko Prenajímateľa je : Hala Cyklických Opráv – Depo Východné v Bratislave,
- (ii) vo výnimočných prípadoch pojazdná dielňa Prenajímateľa alebo iné miesto na základe dohody Zmluvných strán.

Za servisné stredisko Prenajímateľa podľa bodu (i) vyššie sa bude považovať krytá hala s platným certifikátom ECM vydaným príslušnou autoritou, s kofajami minimálnej dĺžky 25 m na servis LOK a zároveň vybavenie technologickými zariadeniami musí byť minimálne v rozsahu: 4 ks zdvihákov s min. nosnosťou 22,5 ton, lávka na prácu vo výškach – na prácu na streche, montážna jama vhodná na servis LOK a žeriav s minimálnou nosnosťou 5 ton.

Maximálny počet dní Plánovanej údržby má význam uvedený v odseku 2.9.

Moment pristavenia do Korektívnej a Plánovanej údržby znamená časový údaj uvedený v písomnom zázname o pristavení LOK ako čas odovzdania LOK pre účely výkonu Korektívnej údržby a Plánovanej údržby pričom platí, že predmetný záznam o pristavení musí byť podpísaný osobou poverenou Nájomcom a osobou poverenou Prenajímateľom. Pokiaľ sa záznam o pristavení LOK z akýchkoľvek dôvodov nevyhotoví bez zbytočného odkladu po preukázateľnom pristavení a sprístupnení LOK Prenajímateľovi v Mieste odovzdania do údržby (t.j. najneskôr do 15:00 hod v prípade (a) nižšie alebo najneskôr do 6:00 hod v prípade (b) nižšie), platí nasledovné:

- (a) Pokiaľ Nájomca alebo ním poverená osoba preukázateľne pristaví a sprístupní LOK na Mieste odovzdania do údržby v čase od 6.00 do 18.00 hod. platí, že Momentom pristavenia je čas 18:00 hod. dňa pristavenia a sprístupnenia LOK.
- (b) Pokiaľ Nájomca alebo ním poverená osoba preukázateľne pristaví a sprístupní LOK na Mieste odovzdania do údržby v čase od 18.00 hod. do 6.00 hod. platí, že Momentom pristavenia je čas 6:00 hod. nasledujúceho kalendárneho dňa po pristavení a sprístupnení LOK.

Moment odovzdania z Korektívnej a plánovanej údržby znamená časový údaj uvedený v písomnom Zázname o odovzdaní z údržby po výkone Korektívnej údržby Nájomcovi pričom platí, že predmetný Záznam o odovzdaní z údržby musí byť podpísaný osobou poverenou Nájomcom a osobou poverenou Prenajímateľom. Pokiaľ sa Záznam o odovzdaní z údržby z akýchkoľvek dôvodov nevyhotoví bez zbytočného odkladu po preukázateľnom pristavení a sprístupnení Hnacieho koľajového vozidla Nájomcovi v Mieste odovzdania z údržby (t.j. najneskôr do 15:00 hod v prípade (a) nižšie alebo najneskôr do 6:00 hod v prípade (b) nižšie), platí nasledovné:

- (a) Pokiaľ Prenajímateľ alebo ním poverená osoba preukázateľne pristaví a sprístupní Hnacie koľajové vozidlo na Miesto údržby v čase od 6.00 hod. do 15.00 hod. platí, že Momentom odovzdania z údržby je čas 15:00 hod dňa pristavenia a sprístupnenia LOK.
- (b) Pokiaľ Prenajímateľ alebo ním poverená osoba preukázateľne pristaví a sprístupní Hnacie koľajové vozidlo na Miesto údržby v čase od 15.00 hod. do 6.00 hod. platí, že Momentom odovzdania z údržby je čas 6.00 hod. nasledujúceho kalendárneho dňa po pristavení a sprístupnení LOK.

Náhradné LOK má význam uvedený v odseku 13.20.

Nájomné má význam uvedený v odseku 7.1.

Návod na obsluhu má význam uvedený v odseku 11.5.

Odovzdávací protokol znamená protokol o odovzdaní potvrdzujúci odovzdanie LOK Prenajímateľom a prevzatie LOK Nájomcom podľa článku 6 (*ODOVZDANIE LOK*), ktorého vzor tvorí Prílohu 3 (*Protokol o odovzdaní a prevzatí LOK*).

OECD Index znamená harmonizovaný index spotrebiteľských cien „OECD Harmonised Index of Consumer Prices – All Items non-food non-energy“, Reference area: Slovak Republic, Frequency of observation: Annual, Expenditure: All items non-food non-energy, Measure: Consumer price index, National, Growth rate, over 1 year, Unit of measure: Percent per annum, v čase uzavretia Zmluvy publikovaný na internetovej stránke OECD:

[https://data-explorer.oecd.org/vis?fs\[0\]=Topic%2C1%7CEconomy%23ECO%23%7CPrices%23ECO_PRI%23&pg=0&fc=Topic&bp=true&snb=16&df\[ds\]=dsDisseminateFinalDMZ&df\[id\]=DSD_PRI%23CES%40DF_PRICES_ALL&df\[ag\]=OECD.SDD.TPS&df\[vs\]=1.0&pd=2020%2C&dq=SVK.A.N.CPL.PA.TXCP01_NRG.N.GY&ly\[cl\]=TIME_PERIOD&to\[TIME_PERIOD\]=false&vw=tb](https://data-explorer.oecd.org/vis?fs[0]=Topic%2C1%7CEconomy%23ECO%23%7CPrices%23ECO_PRI%23&pg=0&fc=Topic&bp=true&snb=16&df[ds]=dsDisseminateFinalDMZ&df[id]=DSD_PRI%23CES%40DF_PRICES_ALL&df[ag]=OECD.SDD.TPS&df[vs]=1.0&pd=2020%2C&dq=SVK.A.N.CPL.PA.TXCP01_NRG.N.GY&ly[cl]=TIME_PERIOD&to[TIME_PERIOD]=false&vw=tb), alebo v prípade ak index zanikne, použije sa iný index, zohľadňujúci rovnaké alebo obdobné skutočnosti.

Obchodný zákonník je zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník platný v Slovenskej republike.

Obstarávacía cena LOK predstavuje sumu, ktorú Prenajímateľ uviedol v ponuke v rámci vykonanej súťaže. Obstarávacía cena je pre Strany záväzná pre riešenie vzniknutých situácií v rámci Zmluvy. Prenajímateľ berie na vedomie, že Nájomca uvedenú sumu považuje za záväznú aj z pohľadu poistenia LOK. Prenajímateľ je počas trvania Zmluvy oprávnený písomne oznámiť Nájomcovi odlišnú Obstarávaciu cenu LOK.

Opcia predstavuje právo Nájomcu na uzavretie budúcej nájomnej zmluvy v súlade s ustanovením § 289 a nasl. Obchodného zákonníka, predmetom ktorej bude rozšírenie predmetu nájmu podľa tejto Zmluvy o prenechanie dodatočných LOK do nájmu v súlade s podmienkami uvedenými v tejto Zmluve a to na základe písomného Oznámenia o uplatnení Opcie bez potreby uzatvorenia dodatku k Zmluve alebo novej zmluvy. Tomuto právu Nájomcu zodpovedá povinnosť Prenajímateľa akceptovať takúto Opciu a postupovať v súlade s touto Zmluvou; platí pritom, že Nájomca je právo Opcie oprávnený využiť a žiadne z ustanovení tejto Zmluvy nemožno vykladať tak, že Nájomca má právo Opcie aj povinnosť využiť. Pre vylúčenie pochybností platí, že Opcia sa realizuje v súlade s ustanovením článku 3 podľa podmienok tejto Zmluvy a nevyžaduje tak uzavretie samostatnej nájomnej zmluvy.

Oznámenie o uplatnení Opcie má význam uvedený v odseku 3.3.

Oznámenie vady má význam uvedený v odseku 13.2.

Plán údržby znamená rozsah a časový plán Plánovanej údržby LOK, ktorý tvorí Prílohu 5 (*Plán údržby*).

Plánovaná údržba má význam uvedený v odseku 13.6.

Požadované úpravy majú význam uvedený v článku 16.

Prechodnosť LOK znamená právnú a technickú možnosť prevádzkovania LOK na železničných infraštruktúrach o rozchode 1435mm v krajinách v zmysle rozsahu jednotlivých požadovaných prechodností pre daný typ LOK-v1 / LOK-v2 / LOK-v3 uvedených v Prílohe č.1 (Technická špecifikácia LOK).

Prevádzkové krajiny znamenajú krajiny, v ktorých bude Nájomca oprávnený používať LOK a to tak, ako sú tieto krajiny uvedené pri danom type LOK v Prílohe č. 1 (*Technická špecifikácia LOK*.)

Prevádzkové riziko má význam uvedený v odseku 11.2.

Schválený dopravca znamená akéhokoľvek dopravcu, ktorý je uvedený v Prílohe 4 (*Schválení spolupracujúci dopravcovia*), a ktorý musí zároveň byť (1) verejným alebo súkromným železničným podnikom v zmysle právnych predpisov, ktoré v danej jurisdikcii transponujú Smernicu o jednotnom európskom železničnom priestore, (2) držiteľom bezpečnostného osvedčenia (časť A) v zmysle právnych predpisov, ktoré transponujú Smernicu o bezpečnosti železníc a (3) držiteľom bezpečnostného osvedčenia (časť B) v zmysle právnych predpisov, ktoré transponujú Smernicu o bezpečnosti železníc, a to pre Prevádzkovú krajinu, v ktorej Schválený dopravca užíva LOK.

Smernica o bezpečnosti železníc znamená smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 o bezpečnosti železníc.

Smernica o jednotnom európskom železničnom priestore znamená smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ ktorou sa zriaďuje jednotný európsky železničný priestor.

Účet Prenajímateľa znamená bankový účet Prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy alebo akýkoľvek iný účet neskôr písomne oznámený Prenajímateľom Nájomcovi.

Údržba väčšieho rozsahu znamená Plánovanú údržbu LOK, ktorá zodpovedá ekvivalentu údržby hnacích koľajových vozidiel pre stupne Veľká prehliadka (EV) a Hlavná oprava (EH) v zmysle predpisu V25 ZSSK (Údržba hnacích koľajových vozidiel, elektrických a motorových vozňov a jednotiek, vložených a prípojných vozňov) platného v čase výkonu údržby väčšieho rozsahu.

Úpravy Nájomcu majú význam uvedený v odseku 16.7 a nasl.

Vady majú význam uvedený v odseku 13.1.

Zákon o verejnom obstarávaní znamená zákon č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Záznam o odovzdaní do /z údržby má význam uvedený v odseku 13.4 a 13.21.

Zmluva je táto zmluva o nájme, vrátane jej príloh, a to všetko v znení akýchkoľvek neskorších zmien a doplnení tejto Zmluvy, pokiaľ budú tieto zmeny a doplnenia vykonané spôsobom predpokladaným a dovoľeným touto Zmluvou.

1.2 Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, akýkoľvek odkaz v Zmluve na:

Nájomcu alebo **Prenajímateľa** sa bude vykladať tak, že zahŕňa všetkých ich právnych nástupcov a akékoľvek osoby, na ktoré Nájomca alebo Prenajímateľ postúpili v súlade s touto Zmluvou všetky svoje práva vyplývajúce zo Zmluvy alebo ich časť a ktoré prijali všetky záväzky Nájomcu alebo Prenajímateľa vyplývajúce zo Zmluvy alebo ich časť, a

osobu sa bude vykladať ako odkaz na akúkoľvek fyzickú či právnickú osobu, najmä akúkoľvek spoločnosť, vládu, štát alebo štátny orgán alebo akékoľvek združenie (bez ohľadu na to, či má

alebo nemá v rámci právneho poriadku, podľa ktorého bola založená, právnu subjektivitu) alebo dve aj viac z vyššie uvedených.

- 1.3 Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, akýkoľvek odkaz v Zmluve na:
- (a) zákon alebo právny predpis sa bude vykladať ako odkaz na zákon alebo právny predpis v ich platnom a účinnom znení,
 - (b) Zmluvu, akýkoľvek inú zmluvu alebo dokument sa bude vykladať ako odkaz na Zmluvu, inú zmluvu alebo dokument v ich platnom znení, a
 - (c) článok, odsek alebo prílohu sa bude vykladať ako odkaz na článok, odsek alebo prílohu Zmluvy.
- 1.4 Nadpisy článkov, odsekov a príloh slúžia výlučne pre uľahčenie orientácie a pri výklade Zmluvy sa nepoužívajú. Prílohy Zmluvy tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Prenajímateľ sa za podmienok ďalej ustanovených v tejto Zmluve zaväzuje prenechať Nájomcovi do nájmu pätnásť (15) kusov LOK, z toho dvanásť (12) kusov LOK-v1, dva (2) kusy LOK-v2 a jeden (1) kus LOK-v3 a v prípade uplatnenia Opcie Nájomcom aj ďalších maximálne pätnásť (15) kusov LOKv-1.
- 2.2 Nájomca sa zaväzuje LOK riadne prevziať a platiť Prenajímateľovi dohodnuté Nájomné a ako aj ďalšie platby podľa tejto Zmluvy.
- 2.3 Prenajímateľ sa zaväzuje vopred a na vlastné náklady minimálne 30 kalendárnych dní pred prenechaním prvej LOK z každého variantu LOK (tj. pred prenechaním prvej LOK-v1, prvej LOK-v2 a prvej LOK-v3, všetky s minimálnou najvyššou prevádzkovou rýchlosťou 200 km/h) do nájmu poskytnúť najmenej pre piatich (5) zamestnancov Nájomcu školenia jednotlivých variantov LOK a to v rozsahu – obsluha LOK, technická koncepcia – technický popis LOK, základné rozsahy Plánovanej údržby LOK; a to v čase a mieste podľa dohody medzi Nájomcom a Prenajímateľom. Potvrdením o vykonaní predmetného školenia je prezenčná listina obsahujúca podpisy zamestnancov Nájomcu. Zmluvné strany sa dohodli, že miesto konania školení podľa tohto bodu zabezpečí Nájomca na svoje náklady. Zmluvné strany sa dohodli, že školenie podľa tohto bodu sa nevykonávajú zvlášť pre Alternatívne LOK vo verzii LOK-v1, LOK-v2 alebo LOK-v3, ktoré nespĺňajú požiadavku na minimálnu najvyššiu prevádzkovú rýchlosť 200 km/h.
- 2.4 Prenajímateľ sa zaväzuje vopred a na vlastné náklady poskytnúť minimálne 30 kalendárnych dní pred prenechaním prvého LOK z každého variantu LOK (tj. pred prenechaním prvej LOK-v1, prvej LOK-v2 a prvej LOK-v3, všetky s minimálnou najvyššou prevádzkovou rýchlosťou 200 km/h) najmenej pre piatich (5) zamestnancov Nájomcu školenia zo sťahovania a rozboru archivovaných diagnostických údajov konkrétneho LOK (vrátane rozboru rýchlomeru); a to v čase a mieste podľa dohody medzi Nájomcom a Prenajímateľom. Potvrdením o vykonaní predmetného školenia je prezenčná listina obsahujúca podpisy zamestnancov Nájomcu. Zmluvné strany sa dohodli, že miesto konania školení podľa tohto bodu zabezpečí Nájomca na svoje náklady. Zmluvné strany sa dohodli, že školenia podľa tohto bodu sa nevykonávajú zvlášť pre Alternatívne LOK vo verzii LOK-v1, LOK-v2 alebo LOK-v3, ktoré nespĺňajú požiadavku na maximálnu prevádzkovú rýchlosť 200 km/h.
- 2.5 Prenajímateľ sa zaväzuje dodať Nájomcovi minimálne 30 kalendárnych dní pred prenechaním prvého LOK podľa Zmluvy (bez ohľadu na to, ktorý variant LOK je prenechávaný ako prvý podľa Zmluvy) 2 ks diagnostických zariadení (HW a SW) pre sťahovanie a vyhodnocovanie prevádzkových údajov z rýchlomeru LOK / vlakových zabezpečovačov LOK / diagnostiky LOK / lokalizácie LOK, pričom takéto diagnostické zariadenie musí byť určené pre všetky varianty LOK prenechávané do nájmu (tj. LOK-v1, LOKv-2, LOK-v3 a Alternatívne LOK).

- 2.6 Prenajímateľ sa zaväzuje dodať Nájomcovi minimálne 30 kalendárnych dní pred prenechaním prvého LOK z každého variantu LOK (tj. LOK-v1, LOK-v2 a LOK-v3) dokumentáciu: Návod na obsluhu konkrétneho LOK v úradných jazykoch v zmysle prechodnosti LOK, Plán údržby konkrétneho LOK, v elektronickej podobe. Pri každej zmene na LOK, ktorá bude mať za následok zmenu dokumentácie k LOK podľa tohto bodu, sa Prenajímateľ zaväzuje bezodkladne dodať Nájomcovi takúto zmenenú dokumentáciu, nie neskôr ako 5 pracovných dní pred prevzatím prvej LOK s vykonanou zmenou Nájomcom.
- 2.7 Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby LOK odo Dňa odovzdania počas Doby nájmu boli plne prevádzkyschopné a spĺňali všetky zákonné a akékoľvek iné požiadavky na prevádzkovanie osobnej železničnej dopravy v krajinách v zmysle požadovanej prechodnosti jednotlivých LOK a technické požiadavky v zmysle Prílohy 1 (*Technická špecifikácia LOK*).
- 2.8 Prenajímateľ sa zaväzuje počas Doby nájmu na svoje náklady zabezpečiť pre LOK všetky potrebné SIM karty vrátane dátových a komunikačných služieb pre elektronické a zabezpečovacie systémy, ktoré to pre prevádzku LOK vyžadujú. Jedná sa o vlakové zabezpečovače, vozidlovú rádiostanicu, lokalizačný systém, systém merania elektrickej energie a diagnostický systém LOK.
- 2.9 Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že počet dní odstavenia každého LOK z prevádzky z titulu Plánovanej údržby počas Doby nájmu alebo do dňa, kedy ktorékoľvek predmetné LOK prejde 4 100 000 km (podľa toho, ktorá z týchto okolností nastane skôr) nepresiahne 225 dní (ďalej len **Maximálny počet dní Plánovanej údržby**). Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že za prejdený kilometer sa považuje i kilometer prejdený LOK v nečinnom stave. Zmluvné strany berú na vedomie, že na účely tohto bodu sa za LOK považuje LOK bez ohľadu na to, či bolo počas Doby nájmu prenechané Nájomcovi ako Alternatívne LOK a Doba nájmu a prejdené km sa sčítavajú pre všetky LOK, ktoré boli prenechané ako LOK s daným poradovým číslom (príklad: LOK č. 4 prenechané Nájomcovi ako Alternatívne LOK, prejde 2 milióny km a po 31.12.2027 prenechané ako LOK prejde 2 milióny km, má sa za to, že LOK č. 4 má prejdených 4 milióny km).
- 2.10 Kúpa LOK
- 2.10.1. Prenajímateľ sa touto Zmluvou tiež zaväzuje, že na základe písomnej žiadosti Nájomcu, ktorá mu bude doručená najneskôr 2 roky pred uplynutím Doby nájmu tej - ktorej LOK, určí kúpnu cenu LOK, za ktorú je Nájomca oprávnený danú LOK kúpiť (ďalej aj ako „Kúpna cena“) a doručí ju Nájomcovi spolu s návrhom kúpnej zmluvy na predaj LOK. V takto určenej Kúpnej cene sú zahrnuté všetky a akékoľvek náklady, ktoré sa na predaj LOK vzťahujú a teda je to konečná Kúpna cena za LOK, ak sa Zmluvné strany nedohodnú na nižšej Kúpnej cene.
- 2.10.2. Prenajímateľ sa zaväzuje, že ním stanovená Kúpna cena podľa tohto bodu je pre neho záväzná po dobu 1 roka odo dňa doručenia oznámenia o stanovení jej výšky Prenajímateľom Nájomcovi.
- 2.10.3. Pokiaľ Nájomca v lehote 1 roka odo dňa doručenia oznámenia o stanovení výšky kúpnej ceny Prenajímateľom Nájomcovi doručí Prenajímateľovi oznámenie, že má záujem o kúpu danej LOK, zaväzuje sa Prenajímateľ bez zbytočného odkladu uzavrieť s Nájomcom kúpnu zmluvu, vychádzajúcu z návrhu doručeného Prenajímateľom, ktorou Nájomca nadobudne vlastnícke právo k danej LOK za takto stanovenú Kúpnu cenu.
- 2.10.4. Záväzok Prenajímateľa podľa tohto bodu 2.10 sa vzťahuje i na LOK prenechané do nájmu na základe uplatnenej Opcie.
- 2.10.5. Pre vylúčenie pochybností obe Zmluvné strany berú na vedomie a vyhlasujú, že záväzok Prenajímateľa podľa tohto bodu 2.10. predstavuje záväzok na uzavretie budúcej kúpnej zmluvy podľa § 289 a nasl. Obchodného zákonníka, pričom predmet kúpy a Kúpna cena sú na tieto účely dostatočne určité. Zmluvné strany zároveň berú na vedomie, že ide o záväzok Prenajímateľa, ustanovenie tohto bodu nemá byť a nebude vykladané tak, že ide aj o záväzok Nájomcu.

3. OPCIA

- 3.1 Nájomca pristúpi k uplatneniu Opcie na základe svojej vlastnej úvahy, avšak najneskôr je Nájomca oprávnený Opciu uplatniť písomným oznámením podľa odseku 3.3 doručeným Prenajímateľovi do 31.12.2026. Zmluvné strany sa však i po uplynutí tohto dátumu sú oprávnené dohodnúť na uplatnení Opcie za podmienok podľa tejto Zmluvy.
- 3.2 Nájomca je oprávnený na základe Opcie požadovať a Prenajímateľ je po prípadnom uplatnení Opcie zo strany Nájomcu povinný dodať Nájomcom určený počet LOK v1 súhrne do dosiahnutia pätnásť (15) kusov LOK z uplatnenej Opcie.
- 3.3 Pokiaľ sa Nájomca rozhodne využiť právo Opcie, je povinný tak učiniť písomným oznámením o uplatnení práva Opcie doručeným Prenajímateľovi, ktoré (toto oznámenie) musí obsahovať počet LOKv-1, požadovaný harmonogram dodávky LOK, ktoré Nájomca požaduje prenechať do nájmu na základe práva Opcie a dobu, na ktorú požaduje prenechať LOK do nájmu (ďalej len **Oznámenie o uplatnení Opcie**).
- Nájomca je oprávnený požadovať prenechanie LOK do nájmu na základe Opcie:
- (i) najskôr v lehote dvanásť (12) mesiacov odo dňa doručenia Oznámenia o uplatnení Opcie Prenajímateľovi,
 - (ii) na dobu 10 rokov odo dňa prevzatia toho ktorého LOK Nájomcom.
- 3.4 Najneskôr v lehote 30 dní od doručenia Oznámenia o uplatnení Opcie Prenajímateľovi je Prenajímateľ povinný doručiť Nájomcovi písomné oznámenie, v ktorom uvedie, že s uplatnením práva Opcie bezvýhradne súhlasí (ďalej len **Akceptačné oznámenie**). Prenajímateľ môže (ale nemusí) v Akceptačnom oznámení navrhnúť i skorší termín prenechania LOK na základe uplatnenej Opcie do nájmu Nájomcovi a Nájomca môže (ale nemusí) tento návrh písomne prijať. Doručením písomnej akceptácie Nájomcu podľa predchádzajúcej vety Prenajímateľovi sa navrhovaný skorší termín prenechania LOK do nájmu stáva pre Zmluvné strany záväzný.
- 3.5 Bez ohľadu na skutočnosť, či Prenajímateľ zašle alebo nezašle Nájomcovi Akceptačné oznámenie v lehote a s obsahom, ktoré sú uvedené v bode 3.4 Zmluvy, Prenajímateľovi vznikne povinnosť dodať Nájomcovi LOK uvedené v Oznámení o uplatnení Opcie, a to v dodacích lehotách uvedených v Oznámení o uplatnení Opcie k tejto Zmluve, a to za rovnakých podmienok, aké sa vzťahujú v zmysle tejto Zmluvy na LOK (vrátane a bez obmedzenia na rovnakú výšku Nájomného ako u ostatných LOK v momente dodania danej LOK, podmienky uplatnenia sankcií v zmysle článku 22. tejto Zmluvy, na podmienky ukončenia Zmluvy podľa článku 20. tejto Zmluvy a na všetky ďalšie podmienky vyplývajúce z tejto Zmluvy).
- 3.6 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa dojednáva, že Nájomca je oprávnený využiť Opciu na LOK aj čiastočne, alebo na viac krát, až do dosiahnutia pätnástich (15) ks LOK z uplatnenej Opcie.
- 3.7 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa dojednáva, že odsek 5.3, a teda akákoľvek možnosť prenechania alternatívneho LOK do nájmu sa pri LOK prenechávaných do nájmu na základe Opcie neuplatňuje.

4. DOBA NÁJMU

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že nájomný vzťah podľa tejto Zmluvy trvá 10 (desať) rokov
- (i) odo dňa prevzatia 15. (pätnásteho) LOK od Prenajímateľa, avšak najdlhšie do 10. decembra 2036 podľa toho, ktorá okolnosť nastane skôr a
 - (ii) v prípade uplatnenia Opcie, odo dňa prevzatia posledného LOK od Prenajímateľa v rámci LOK dodávaných podľa tej-ktorej uplatnenej časti Opcie; (ďalej len **Doba nájmu**).

Pre vylúčenie pochybností, do Doby nájmu sa započítava i doba, počas ktorej bolo konkrétne LOK Prenajímateľom prenechané do nájmu ako Alternatívne LOK v zmysle bodu 5.3. Zmluvné strany si na žiadosť ktorejkoľvek z nich dátum začatia plynutia lehoty podľa tohto bodu a bodu 3.3. písomne potvrdia.

5. ŠPECIFIKÁCIA LOK A ALTERNATÍVNE LOK

- 5.1 Každé konkrétne LOK (t.j. vrátane Alternatívnych LOK), prenechávané Prenajímateľom do nájmu Nájomcovi nesmie byť v Deň prevzatia staršie ako 24 mesiacov od jeho výroby a zároveň jeho kilometrický prebeh nesmie byť vyšší ako 59.900 km od jeho výroby. Zároveň platí, že Prenajímateľ musí byť vlastníkom každého konkrétneho LOK prenechávaného do nájmu Nájomcovi a je povinný túto skutočnosť preukázať na základe výzvy Nájomcu.
- 5.2 Prenajímateľ sa touto Zmluvou zaväzuje Nájomcovi prenechať do nájmu (bez prihladenia na prípadné uplatnenie Opcie) pätnásť (15) kusov LOK, z toho dvanásť (12) kusov LOKv1, dva (2) kusy LOKv-2 a jeden (1) kus LOK-v3 v lehotách uvedených v odseku 6.1.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že do dňa 31.12.2027 môže Prenajímateľ prenechať Nájomcovi do nájmu súčasne maximálne 5 (päť) ks Alternatívnych LOK.
- 5.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ môže akékoľvek a všetky Alternatívne LOK v lehote, v ktorej je oprávnený prenechať Nájomcovi Alternatívne LOK podľa predchádzajúceho bodu, nahradiť výlučne za LOK, pričom na proces výmeny Alternatívnej LOK za LOK sa primerane vzťahujú ustanovenia odseku 6.2 až 6.10. Pokiaľ Prenajímateľ prenechá Nájomcovi do nájmu LOK alebo Alternatívne LOK, nie je oprávnený za takéto LOK alebo Alternatívne LOK následne prenechať Nájomcovi (iné) Alternatívne LOK, a to ani v lehote podľa predchádzajúceho bodu; právo Prenajímateľa prenechať Nájomcovi Náhradné LOK tým nie je dotknuté.

6. ODOVZDANIE LOK

- 6.1 Prenajímateľ sa zaväzuje odovzdať Nájomcovi a Nájomca sa zaväzuje od Prenajímateľa prevziať do nájmu celkovo pätnásť (15) LOK nasledovne:
- (a) najneskôr do 10. decembra 2024 päť (5) LOK;
 - (b) od 1. januára 2025 do 10. decembra 2025 ďalších päť (5) ks LOK;
 - (c) od 1. januára 2026 do 10. decembra 2026 zostávajúcich päť (5) ks LOK.

Závazný harmonogram dodávok predloží Prenajímateľ (i) najneskôr 1 mesiac pred termínom dodania v prípade písm. (a) vyššie, a (ii) vždy pred začiatkom Kalendárneho roka v prípade písm. (b) a (c) vyššie; pričom tento bude obsahovať aj druh dodávaných LOK. Zmluvné strany sa i po jeho predložení môžu dohodnúť na skorších záväzných termínoch.

- 6.2 Prenajímateľ sa zaväzuje doručiť Nájomcovi písomnú výzvu na prevzatie každého konkrétneho LOK. Výzva musí byť Nájomcovi doručená minimálne päť (5) pracovných dní pred predpokladaným termínom odovzdania príslušného LOK. Táto výzva na prevzatie musí obsahovať navrhovaný deň a čas odovzdania, identifikačné údaje LOK a označenie osôb, ktoré budú za Prenajímateľa splnomocnené na odovzdanie LOK s uvedením kontaktných údajov týchto osôb. Termín odovzdania LOK môže byť určený len na pracovný deň v čase medzi 6.00 hod. až 15.00 hod. stredoeurópskeho času.
- 6.3 Prenajímateľ sa zaväzuje odovzdať a Nájomca sa zaväzuje prevziať LOK Nájomcovi v Mieste odovzdania: Rušňovom depe Bratislava hlavné na Tupého ulici č. 4, 831 01 Bratislava. Prenajímateľ dopraví každé z LOK na Miesto odovzdania na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo.
- 6.4 Osoba odovzdávajúca LOK na strane Prenajímateľa preukáže pri odovzdaní LOK svoju totožnosť a oprávnenie konať v danej veci za Prenajímateľa.
- 6.5 Osoba preberajúca LOK na strane Nájomcu preukáže pri prevzatí LOK svoju totožnosť a oprávnenie konať v danej veci za Nájomcu.

6.6 Deň odovzdania

- Pri odovzdaní každého konkrétneho LOK Prenajímateľ a Nájomca spoločne skontrolujú odovzdávané LOK za účelom zistenia výskytu väd, skontrolujú sa všetky náležitosti v zmysle Prílohy č.1 pre dané LOK a vyhotovia písomný Odovzdávací protokol. Dňom podpisu Odovzdávacieho protokolu prichádza k odovzdaniu a prevzatíu LOK. Podpísanie preberacieho protokolu pri prevzatí LOK je zmluvnou povinnosťou Zmluvných strán.
- 6.7 Zodpovednosť za škodu na LOK, ako i povinnosť platiť dohodnuté nájomné podľa odseku 7.1 prechádza na Nájomcu momentom podpísania Odovzdávacieho protokolu v Deň odovzdania.
- 6.8 Pokiaľ budú pri odovzdaní LOK identifikované vady, pre ktoré LOK nie je spôsobilé prevádzky, Nájomca nie je povinný takéto LOK prevziať. Prenajímateľ je v takom prípade povinný odstrániť vady brániace riadnej prevádzke LOK a následne opätovne vyzvať Nájomcu k prevzatíu LOK a to bez zbytočného odkladu.
- 6.9 Každé konkrétne LOK bude odovzdané v stave a so všetkými súčasťami ako je uvedené v tejto Zmluve a Prílohe 1 (*Technická špecifikácia LOK*), pri prenechaní Alternatívnych LOK s prihliadnutím na čl. 5 Zmluvy.
- 6.10 V prípade, ak Nájomca neprevezme LOK z akýchkoľvek iných dôvodov ako z dôvodov opísaných v bode 6.8 tejto Zmluvy, vzniká mu povinnosť platiť kompenzáciu nájomného vo výške dohodnutého nájomného v zmysle odseku 7.1 a to až do Dňa odovzdania LOK. Na takúto platbu sa primerane uplatnia ustanovenia odseku 7.3.

7. NÁJOMNÉ, DOPLATOK NÁJOMNÉHO A SPLATNOSŤ

- 7.1 Nájomca sa touto Zmluvou zaväzuje platiť Prenajímateľovi Nájomné počas Doby nájmu, a to odo Dňa odovzdania podľa bodu 6.6 do dňa skončenia nájmu odovzdaním LOK Prenajímateľovi v zmysle čl. 21 s prihliadnutím na Výluky z platenia Nájomného ako sú uvedené v čl. 8.

Nájomné za jedno LOK na jeden kalendárny mesiac (ďalej len **Nájomné**) predstavuje:

- (a) pre LOK-v1 sumu 69.200 EUR (slovom: šesťdesiatdeväťtisícdivesto eur) bez DPH
- (b) pre LOK-v2 sumu 70.200 EUR (slovom: sedemdesiatšesťtisícdivesto eur) bez DPH
- (c) pre LOK-v3 sumu 71.600 EUR (slovom: sedemdesiatšesťtisícšesťsto eur) bez DPH

K cene Nájomného bude uplatnená sadzba DPH podľa daňovej legislatívy platnej v čase plnenia. Nájomné bolo dohodnuté Zmluvnými stranami v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov.

- 7.2 V prípade, ak Prenajímateľ prenechá do nájmu Nájomcovi LOK v iný ako prvý kalendárny deň v mesiaci, Nájomné predstavuje súčin 1/30 (jednej tridsatiny) Nájomného uvedeného v bode 7.1 a počtu aj začatých kalendárnych dní, kedy bolo Nájomcovi v daný kalendárny mesiac LOK prenechané do nájmu.
- 7.3 V prípade, ak Prenajímateľ prenechá do nájmu Nájomcovi Alternatívne LOK tak, ako je táto možnosť uvedená v čl. 5, Nájomné predstavuje rovnakú výšku ako v prípade LOK.
- 7.4 Nájomné bude Nájomcom uhrádzané na základe faktúry vystavenej Prenajímateľom vždy za príslušný kalendárny mesiac pozadu. Prenajímateľ vystaví faktúru najneskôr do desiateho (10.) dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom trval nájom LOK. Splatnosť faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej vystavenia. Za uhradenie faktúry sa považuje deň, v ktorom bude fakturovaná suma odpísaná z účtu Nájomcu. V prípade, že splatnosť faktúry prípadne na deň pracovného voľna alebo na deň pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti faktúry považovať najbližší pracovný deň. Prenajímateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúry, ktorá musí mať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle platnej daňovej legislatívy. Nájomca je oprávnený vrátiť faktúru Prenajímateľovi na prepracovanie, pokiaľ faktúra nebude vystavená v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy. Vrátením faktúry na prepracovanie nastáva

prerušenie plynutia jej lehoty splatnosti a nová lehota začína plynúť až dňom doručenia novej, opravenej faktúry; to neplatí, ak sa preukáže, že faktúra bola Nájomcom vrátená neoprávnene. Faktúru vyhotovenú v dvoch exemplároch zašle Prenajímateľ najneskôr do päť (5) dní od jej vystavenia na adresu: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., Sekcia účtovníctva a daní, Oddelenie účtovné, (pracovisko Letná 42), Pri bitúnku 2, 040 01 Košice. Prenajímateľ je súčasne povinný uviesť v každej faktúre číslo zmluvy údaj **357309** pre zúčtovanie faktúry Nájomcom.

- 7.5 Zmluvné strany sa osobitne dohodli na tom, že pokiaľ LOK (tj. LOK s jedným poradovým číslom bez ohľadu na to, či bolo v priebehu jedného Kalendárneho roka prenechané do Nájmu ako Alternatívne LOK a následne ako LOK) prejde za obdobie Kalendárneho roka viac ako 410.000 (štyristodesaťtisíc) kilometrov, Prenajímateľ je oprávnený účtovať Nájomcovi čiastku 0,32 EUR (slovom: tridsaťdva centov) bez DPH (ďalej len **Doplatok nájomného**) za každý celý kilometer prejdený konkrétnym LOK nad dohodnutý rozsah 410.000 kilometrov. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že za prejdený kilometer sa považuje i kilometer prejdený LOK v nečinnom stave, ak je takýto prebeh evidovaný v riadiacom systéme LOK.

- 7.6 Nájomca je za účelom vyhodnocovania povinnosti platby Doplatku nájomného povinný vždy do piateho (5.) dňa každého kalendárneho mesiaca zaslať Prenajímateľovi hlásenie o počte kilometrov prejdených konkrétnym LOK za predchádzajúci kalendárny mesiac.

Prenajímateľ vykoná do desiatich (10) dní po ukončení každého Kalendárneho roka vyhodnotenie skutočného počtu kilometrov prejdených konkrétnym LOK, pričom Nájomca sa v tejto súvislosti zaväzuje poskytnúť Prenajímateľovi potrebnú súčinnosť na zistenie skutočného stavu prejdených kilometrov. Sumárny počet stavu prebehu jednotlivých LOK si Nájomca s Prenajímateľom protokolárne potvrdia pre každé jednotlivé LOK.

- 7.7 Doplatok nájomného bude Nájomcom uhrádzaný na základe faktúry vystavenej Prenajímateľom vždy za Kalendárny rok užívania daného LOK pozadu. Prenajímateľ vystaví faktúru najneskôr do 20. (dvadsiateho) dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po poslednom kalendárnom mesiaci Kalendárneho roka, v ktorom trval nájom. Splatnosť faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej vystavenia. Za uhradenie faktúry sa považuje deň, v ktorom bude fakturovaná suma odpísaná z účtu Nájomcu. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo na deň pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti faktúry považovať najbližší pracovný deň. Podkladom pre vystavenie faktúry bude zmluvnými stranami odsúhlasené písomné potvrdenie o kilometrickom prebehu LOK za Kalendárny rok, ktorý sa vyhodnocuje (v prípade, že bol v danom kalendárnom roku prenechané Alternatívne LOK a následne LOK, súčet km prebehov za všetky LOK poskytnuté ako LOK s daným poradovým číslom), ktoré zmluvné strany potvrdia do 10. (desiateho) dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po poslednom kalendárnom mesiaci Kalendárneho roka, v ktorom trval nájom.

- 7.8 Pre účely fakturácie Doplatku nájomného platí, že povinnosť uhrádzať Doplatok nájomného sa bude vyhodnocovať v intervaloch Kalendárnych rokov, pričom prvý vyhodnocovaný Kalendárny rok bude najbližšie nasledujúci Kalendárny rok po Dni odovzdania daného LOK.

Zmluvné strany sa dohodli, že prvý vyhodnocovaný Kalendárny rok (2025) sa predlžuje o obdobie plynúce odo Dňa odovzdania až do začiatku vyhodnocovaného Kalendárneho roka, pričom dohodnutý rozsah 410.000 kilometrov podľa odseku 7.5 sa navýši o 35.000 kilometrov za každý jeden celý kalendárny mesiac, ktorý uplynie odo Dňa odovzdania do začiatku vyhodnocovaného Kalendárneho roka.

- 7.9 Prenajímateľ je oprávnený každoročne počnúc 1. januárom 2026 oznámiť Nájomcovi zvýšenie Nájomného o výšku ročnej miery OECD Index. Toto oznámenie o zvýšení Nájomného je Prenajímateľ oprávnený predložiť Nájomcovi až po riadnom zverejnení ročnej miery tohto OECD Indexu. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak OECD Index je alebo bude záporný, pre účely tejto Zmluvy sa bude považovať za rovný 0%.

- 7.10 Účinky zvýšenia mesačného Nájomného podľa bodu 7.9 sa uplatnia od 1.4. príslušného Kalendárneho roka, v ktorom bolo oznámenie o zvýšení mesačného Nájomného podľa bodu 7.9 doručené Nájomcovi. Zvýšená časť mesačného nájomného za už uplynulé obdobie nájmu od 1.4. príslušného roka bude pripočítaná k sume mesačného Nájomného v nasledujúcej faktúre.

- 7.11 Nájomca je povinný uhrádzať všetky platby podľa tejto Zmluvy na Účet Prenajímateľa.
- 7.12 Ak sa Nájomca dostane do omeškania so zaplacením peňažného záväzku podľa tejto Zmluvy, má Prenajímateľ právo uplatniť si nárok na úrok z omeškania vo výške 3% pripočítaných k hodnote 3-mesačného EURIBORu *per annum*. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že pokiaľ je hodnota 3-mesačného EURIBORu záporná, pre účely výpočtu výšky úroku sa bude považovať za rovnú 0%.
- 7.13 Všetky platby, ktoré majú byť vykonané Nájomcom na základe tejto Zmluvy budú vykonané bez odpočítania akýchkoľvek daní, poplatkov, nákladov alebo iných výdavkov. Nájomca znáša všetky dane, správne poplatky a poplatky spojené s nájomom a užívaním a prevádzkou LOK.
- 7.14 Zmluvné strany nie sú oprávnené bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany jednostranne započítať svoje pohľadávky voči pohľadávkam druhej strany.
- 7.15 Prenajímateľ so sídlom v Slovenskej republike sa zaväzuje vysporiadať svoj záväzok na DPH z faktúry voči správcovi dane v zákonom stanovenej lehote. V prípade nesplnenia tejto povinnosti voči správcovi dane a následného núteného ručenia Nájomcom za túto DPH, sa Prenajímateľ zaväzuje z titulu náhrady škody uhradiť Nájomcovi túto DPH v plnej výške do desiatich (10) dní od doručenia jej vyúčtovania. Nájomca zároveň môže fakturovať Prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % zo sumy DPH uhradenej správcovi dane namiesto Prenajímateľa, a to za každý deň omeškania s touto zákonnou povinnosťou.

8. VÝLUKY Z PLATENIA NÁJOMNÉHO

- 8.1 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Nájomca nie je povinný platiť Nájomné:
- (a) po dobu, počas ktorej je Prenajímateľ v omeškaní s odovzdaním LOK Nájomcovi;
 - (b) po dobu, počas ktorej je LOK v Korektívnej údržbe bez zavinenia Nájomcu dlhšie ako dvadsať (20) kalendárnych dní odo dňa prevzatia LOK do Korektívnej údržby, pričom dĺžka trvania Korektívnej údržby je uvedená v Zázname o odovzdaní z údržby (*Príklad: v prípade, ak bude LOK v Korektívnej údržbe tridsaťpäť (35) kalendárnych dní, Nájomca nie je povinný platiť Nájomné za pätnásť (15) kalendárnych dní*);
 - (c) po dobu, počas ktorej je LOK v Plánovanej údržbe bez zavinenia Nájomcu dlhšie ako (i) dvadsať (20) kalendárnych dní, alebo dlhšie ako (ii) štyridsaťpäť (45) kalendárnych dní, v prípade ak ide o Údržbu väčšieho rozsahu; pričom dĺžka trvania Plánovanej údržby je uvedená v Zázname o odovzdaní z údržby (*Príklad: v prípade, ak bude LOK v Plánovanej údržbe päťdesiatpäť (55) kalendárnych dní, Nájomca nie je povinný platiť Nájomné za tridsaťpäť (35) kalendárnych dní a v prípade Údržby väčšieho rozsahu Nájomca nie je povinný platiť Nájomné za desať (10) kalendárnych dní*);
 - (d) po dobu, počas ktorej je LOK pristavené pre účely výkonu Požadovaných úprav i) dlhšie ako dvadsaťpäť (25) kalendárnych dní a Prenajímateľ nesplní ani po predošlej výzve bez zbytočného odkladu povinnosť doložiť dokumentáciu preukazujúcu hospodárnosť konania Prenajímateľa podľa odseku 16.6 (a) dlhšie ako štyridsaťpäť (45) kalendárnych dní okrem prípadu potreby realizácie administratívnych konaní, ktoré presahujú uvedenú lehotu (napr. schválenie zmeny typu LOK); pričom dĺžka trvania Požadovaných úprav je uvedená v Zázname o odovzdaní z údržby (*Príklad: v prípade, ak bude LOK pristavené pre účely Požadovaných opráv tridsaťpäť (35) kalendárnych dní a Prenajímateľ zároveň ani po predošlej výzve nesplní bez zbytočného odkladu povinnosť doložiť dokumentáciu preukazujúcu hospodárnosť svojho konania, Nájomca nie je povinný platiť Nájomné za desať (10) kalendárnych dní*).
- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zoznam výluk z Nájomného uvedený v odseku 8.1 predstavuje taxatívny výpočet.

- 8.3 V súvislosti s výlukami z Nájomného podľa odseku 8.1 sa Zmluvné strany dohodli, že Prenajímateľ vystaví dobropis zohľadňujúci predmetné výluky z Nájomného podľa odseku 8.1 bez zbytočného odkladu vychádzajúc z počtu dní (i začatých), počas ktorých trval dôvod predmetnej výluky z platby Nájomného.
- 8.4 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Nájomca v súvislosti so skutočnosťami, na základe ktorých nie je povinný platiť pomernú časť Nájomného (výluka z Nájomného), nemá nárok na kompenzáciu akejkoľvek škody a výluka z Nájomného predstavuje úplnú náhradu následkov opísaných v odseku 8.1. Tým nie sú dotknuté ustanovenia o nároku na zmluvnú pokutu podľa bodu 22.1. Zmluvy.
- 8.5 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že do času výkonu Korektívnej údržby podľa odseku 8.1(b), do času omeškania Prenajímateľa s výkonom Plánovanej údržby podľa odseku 8.1(c) a do času omeškania Prenajímateľa s výkonom Požadovaných úprav podľa odseku 8.1(d) sa nezarátava Čas užívania Náhradného LOK.

9. DISPONIBILITA LOK

- 9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ zodpovedá za disponibilitu LOK v zmysle ustanovení tohto článku 9 (*DISPONIBILITA LOK*). Zmluvné strany sa dohodli, že disponibilita LOK zohľadňuje dĺžku trvania Korektívnej údržby.
- 9.2 Disponibilita LOK sa zisťuje výpočtom koeficientu disponibility (ďalej len **Koeficient disponibility**), pričom Koeficient disponibility musí v Kalendárnom roku dosahovať minimálne 95% (resp. upravený limit v zmysle odseku 9.3).

Pre výpočet Koeficientu disponibility je rozhodujúci Moment pristavenia do Korektívnej údržby a Moment odovzdania z Korektívnej údržby každého konkrétného LOK, pričom pre účely výpočtu sa tieto časy medzi jednotlivými Momentmi pristavenia do Korektívnej údržby a Momentmi odovzdania z Korektívnej údržby zrátavajú. Koeficient disponibility sa vyhodnocuje v súhrne za všetky LOK odovzdané Nájomcovi, pričom platí, že všetky súhrnné údaje uvedené v hodinách (t.j. súčet „k“ a „n“ za všetky LOK) sa zaokrúhľujú na najbližšiu celú hodinu smerom nadol.

Koeficient disponibility sa vypočíta nasledovne:

$$d = \frac{\sum_1^s t - (\sum_1^s k - \sum_1^r n)}{\sum_1^s t} * 100$$

kde

- d** je Koeficient disponibility LOK [%],
t je počet hodín v Kalendárnom roku [h],
k je čas medzi Momentom pristavenia do Korektívnej údržby a Momentom odovzdania z Korektívnej údržby v hodinách [h] .
n je Čas užívania Náhradného LOK v hodinách [h], pokiaľ Náhradné LOK bolo poskytnuté
s je počet LOK odovzdaných Nájomcovi [-]
r je počet Náhradných hnacích koľajových vozidiel poskytnutých Nájomcovi [-]

V prípade, ak bola Korektívna údržba vykonávaná v súbehu s Plánovanou údržbou, do výpočtu Koeficientu disponibility sa nezarátava čas medzi Momentom pristavenia do Korektívnej údržby a Momentom odovzdania z Korektívnej údržby v hodinách, ale čas uvedený v Zázname o odovzdaní z údržby.

- 9.3 Zmluvné strany sa dohodli, že do momentu dodania a prevzatia všetkých LOK platí pre limit Koeficientu disponibility uvedený v odseku 9.2 nasledujúca tabuľka zohľadňujúca počet LOK vozidiel v nájme:

LOKO-obdobie	Minimálny Koeficient disponibility
--------------	------------------------------------

Od 1.1.2025 do 31.12.2027	97,00 %
kalendárny rok 2028	96,33 %
kalendárny rok 2029	95,66 %
Od 1.1. 2030 do ukončenia Zmluvy	95,00 %

Dané LOK je v danom Kalendárnom roku zahrnuté do výpočtu Koeficientu disponibility od prvého kalendárneho dňa mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, počas ktorého bolo LOK prenechané do nájmu . Koeficient disponibility sa pre účely výpočtu výšky zmluvnej pokuty zaokrúhľuje na dve desatiny percenta nahor.

10. VLASTNÍCTVO A REGISTRÁCIA

- 10.1 Nájomca sa nestáva vlastníkom LOK a nie je oprávnený predat' alebo zriadiť záložné právo k LOK alebo ho akýmkoľvek iným spôsobom zaťažiť právami tretích osôb.
- 10.2 Prenajímateľ zabezpečí zaregistrovanie LOK v príslušnom registri s uvedením Prenajímateľa ako držiteľa vozidla.

11. PREVÁDZKA A UŽÍVANIE LOK

- 11.1 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Nájomca bude prevádzkovateľom LOK. Nájomca sa zaväzuje, že počas celej Doby nájmu bude disponovať všetkými príslušnými osvedčeniami a súhlasmi (s výnimkou tých, ktoré zabezpečuje Prenajímateľ) nevyhnutnými pre prevádzku LOK na území Prevádzkových krajín, na území ktorých bude príslušné LOK prevádzkovať.
- 11.2 Nájomca bude znášať všetky riziká a škody vyplývajúce z prevádzky LOK vrátane rizík a škôd týkajúcich sa jeho skladovania a držby (ďalej len **Prevádzkové riziko**), pokiaľ táto Zmluva neurčuje inak. Nájomca je povinný nahradiť Prenajímateľovi všetky škody vyplývajúce z Prevádzkového rizika.
- 11.3 S výnimkou užívania LOK v spolupráci so spolupracujúcimi dopravcami v zmysle článku 12 (**UŽÍVANIE LOK V SPOLUPRÁCI**) je LOK oprávnený užívať výhradne Nájomca a ním poverení zamestnanci alebo ním poverené osoby.
- 11.4 LOK môže byť prevádzkované v rámci bežnej podnikateľskej činnosti Nájomcu a to na všetkých verejných železničných tratiach na území Prevádzkových krajín, na území ktorých bude príslušné LOK Nájomca prevádzkovať, za predpokladu, že takéto verejné železničné trate v rámci všeobecnej právnej a technickej regulácie spĺňajú technické požiadavky alebo predpoklady LOK v zmysle Prílohy 1 a Prílohy 2. Použitie LOK na inom území podlieha predchádzajúcemu písomnému súhlasu Prenajímateľa.
- 11.5 Nájomca sa zaväzuje prevádzkovať LOK v súlade so všetkými právnymi predpismi platnými na území štátu, na území ktorého je LOK prevádzkované, ako i v súlade s návodom na obsluhu príslušného konkrétneho LOK a inými návodmi a usmerneniami výrobcu (ďalej spolu len **Návod na obsluhu**), ktoré sa Prenajímateľ odovzdal Nájomcovi spoločne s konkrétnym LOK podľa bodu 2.6.
- 11.6 Nájomca sa zaväzuje využívať pre všetky činnosti spojené s prevádzkou a užívaním LOK iba technicky kvalifikovaný personál a tretie osoby, ktoré spĺňajú zákonné požiadavky ako i prípadné požiadavky Prenajímateľa, ktoré vyplynú zo všeobecne záväzných predpisov.
- 11.7 Nájomca sa zaväzuje nahradiť Prenajímateľovi všetky škody, pokuty, sankcie alebo náklady okrem nákladov spojených s Vadami za ktoré zodpovedá Prenajímateľ a s Plánovanou údržbou.

12. UŽÍVANIE LOK V SPOLUPRÁCI

- 12.1 Nájomca je oprávnený používať LOK na účely prevádzkovania osobnej železničnej dopravy na území Prevádzkových krajín samostatne alebo v spolupráci so Schváleným dopravcom.

- 12.2 Nájomca nie je bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa oprávnený prenechať žiadne z LOK do podnájmu tretej osobe.
- 12.3 Nasledovné ustanovenia sa budú aplikovať na každý prípad užívania LOK v spolupráci so Schváleným dopravcom:
- (a) Nájomca v plnom rozsahu zodpovedá za to, že Schválený dopravca disponuje všetkými povoleniami a osvedčeniami potrebnými na prevádzku LOK na území štátu, na ktorom prichádza k prevádzke LOK v spolupráci so Schváleným dopravcom;
 - (b) poistenie LOK podľa odseku 18.2 musí zostať v plnej platnosti a účinnosti;
 - (c) Nájomca je i počas doby prevádzkovania LOK v spolupráci so Schváleným dopravcom naďalej plne zodpovedný za plnenie všetkých povinností podľa tejto Zmluvy. Predovšetkým je Nájomca povinný v plnom rozsahu nahradiť Prenajímateľovi všetku škodu, ktorá mu vznikla v súvislosti s prevádzkou LOK v spolupráci so Schváleným dopravcom.

13. VADY A ÚDRŽBA

- 13.1 Prenajímateľ zodpovedá za všetky technické vady LOK, ktoré:
- (a) neboli spôsobené používaním LOK v rozpore s príslušným Návodom na obsluhu,
 - (b) nevznikli v dôsledku nehôd LOK,
 - (c) neboli spôsobené akýmkoľvek dodatočnými úpravami vykonanými Nájomcom na LOK, alebo
 - (d) neboli spôsobené nevhodným umiestnením LOK.
- (ďalej spolu len **Vady**).
- 13.2 Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť Prenajímateľovi potrebu opráv LOK, jeho poruchy, výskyt Vady, výskyt Inej vady, prípadne nespôsobilosť LOK na prevádzkovanie osobnej železničnej dopravy (ďalej len **Oznámenie vady**).
- 13.3 Prenajímateľ sa zaväzuje najneskôr do piatich (5) pracovných dní od Oznámenia vady oznámiť Nájomcovi Miesto údržby, pričom platí, že Nájomca je oprávnený pristaviť LOK na Miesto odovzdania do údržby kedykoľvek po tomto oznámení od Prenajímateľa.
- 13.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade potreby akéhokoľvek zásahu do LOK, najmä nie však výlučne (i) odstránenia Vady, (ii) Plánovanej údržby, (iii) Korektívnej údržby (iv) odstránenia Inej vady a/alebo záručnej vady, Nájomca protokolárne odovzdá LOK Prenajímateľovi v Mieste odovzdania do údržby, ak sa v konkrétnom prípade Zmluvné strany výslovne nedohodnú inak. Náklady na prepravu LOK do Miesta odovzdania do údržby a z Miesta odovzdania z údržby znáša Nájomca.
- Prepravu LOK z Miesta odovzdania do údržby do Miesta údržby a z Miesta údržby na Miesto odovzdania z údržby zabezpečuje Prenajímateľ na svoje nebezpečenstvo a na svoje náklady (miesto je rozdielne napr. v prípade, ak je Miesto údržby v zahraničí).
- 13.5 Prenajímateľ nie je oprávnený zmeniť Miesto údržby (Servisné stredisko Prenajímateľa), ktoré uviedol v ponuke v rámci súťaže podľa písm. B preambuly tejto Zmluvy, ibaže by sa tým znížila vzdialenosť dopravy medzi týmto novým servisným strediskom Prenajímateľa a Rušňovým depom Bratislava, Tupého ulica č. 4, 831 01 Bratislava. Prenajímateľ je oprávnený zmeniť servisné stredisko (Miesto údržby) v súlade s predchádzajúcou vetou na základe písomného oznámenia Nájomcovi doručeného Nájomcovi najmenej 20 kalendárnych dní pred účinnosťou takejto zmeny. Prenajímateľ sa zaväzuje, že Miesto údržby, tj. servisné stredisko Prenajímateľa

v každom okamihu spĺňa všetky požiadavky vyžadované európskou i vnútroštátnou legislatívou, najmä v súvislosti so zavedením systému ECM a bude tiež počas celého trvania Zmluvy spĺňať nasledovné požiadavky: krytá hala s platným certifikátom ECM vydaným príslušnou autoritou, s koľajami minimálnej dĺžky 25 m na servis LOK a zároveň vybavenie technologickými zariadeniami musí byť minimálne v rozsahu: 4 ks zdvihákov s min. nosnosťou 22,5 ton, lávka na prácu vo výškach – na prácu na streche, montážna jama vhodná na servis LOK a žeriav s minimálnou nosnosťou 5 ton. Na tento účel je Nájomca oprávnený po predchádzajúcej vzájomnej dohode Zmluvných strán vykonať v takomto servisnom stredisku Prenajímateľa kontrolu, a to i opakovane.

13.6 **Plánovaná údržba**

Prenajímateľ sa zaväzuje vykonávať všetky povinné preventívne prehliadky, ako i preventívnu údržbu prenajatých LOK v súlade príslušnými technickými normami, s Plánom údržby, Návodom na obsluhu, v zmysle ECM a v súlade s touto Zmluvou (ďalej len **Plánovaná údržba**).

13.7 Nájomca je za účelom vyhodnocovania potreby výkonu Plánovanej údržby povinný jedenkrát mesačne zasielať Prenajímateľovi hlásenie o počte kilometrov prejdenných konkrétnym LOK za predchádzajúci kalendárny mesiac. Nájomca sa zaväzuje predmetné hlásenie zaslať do troch (3) kalendárnych dní po konci príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom trval nájom LOK.

13.8 Nájomca je pre účely výkonu Plánovanej údržby povinný pristaviť príslušné LOK vo vopred dohodnutom čase na Miesto odovzdania do údržby.

13.9 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Prenajímateľ znáša všetky náklady spojené s Plánovanou údržbou LOK, vrátane nevyhnutnej výmeny náhradných a opotrebitelných súčiastok.

13.10 Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností platí, že za čistenie (exteriéru a interiéru) a základnú údržbu nevyhnutnú pre každodennú prevádzku LOK, ako i za obstaranie a použitie prevádzkových materiálov a náplní (piesok, voda a pod.) je v plnom rozsahu zodpovedný Nájomca a to na vlastné náklady.

13.11 Nájomca je počas výkonu Plánovanej údržby povinný platiť dohodnuté Nájomné.

13.12 **Korektívna údržba**

Všetky Vady LOK, ktoré bránia prevádzke LOK v Prevádzkovej krajine, v ktorej malo byť LOK prevádzkované (nedisponibilné vady) sa Prenajímateľ zaväzuje odstrániť na vlastné náklady v rámci výkonu korektívnej údržby LOK (ďalej len **Korektívna údržba**). Pre vylúčenie pochybností platí, že Vada LOK, ktorá vylučuje prevádzku v jednej z Prevádzkových krajín, pričom do uvedenej Prevádzkovej krajiny nebol plánovaný výkon, je považovaná za Vadu disponibilnú v zmysle odseku 13.15.

13.13 Výkon Korektívnej údržby sa riadi nasledovnými ustanoveniami:

- (a) Nájomca je povinný oznámiť existenciu Vady, ktorá bráni riadnej prevádzke LOK bez zbytočného odkladu po jej zistení;
- (b) Nájomca je pre účely výkonu Korektívnej údržby povinný pristaviť príslušné LOK vo vopred dohodnutom čase na Miesto odovzdania do údržby;
- (c) Pokiaľ to charakter Vady dovoľuje, Prenajímateľ je oprávnený vykonať Korektívnu údržbu i prostredníctvom pojazdnej dielne;
- (d) Prenajímateľ je povinný koordinovať výkon Korektívnej údržby s Nájomcom, pričom je povinný zohľadňovať prevádzkové potreby Nájomcu;

13.14 Okrem nárokov upravených v odseku 9.3 tejto Zmluvy nie je Nájomca v súvislosti s prekročením trvania Korektívnej údržby oprávnený uplatniť si u Prenajímateľa žiadne iné škodové nároky.

- 13.15 Všetky Vady LOK, ktoré nebránia prevádzke LOK (disponibilné vady) sa Prenajímateľ zaväzuje odstrániť na vlastné náklady v rámci výkonu Plánovanej údržby.
- 13.16 V prípade výskytu vady, ktorá nespadá pod definíciu Vád podľa odseku 13.1 (ďalej len **Iná vada** alebo **Iné vady**) je Nájomca povinný existenciu takejto Inej vady bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o existencii Inej vady dozvie. Pokiaľ sa Zmluvné strany výslovne nedohodnú, že Iné vady budú odstránené Nájomcom, Prenajímateľ odstráni tieto Iné vady pri najbližšej vhodnej príležitosti na náklady Nájomcu. Počas doby odstraňovania Iných vád je Nájomca naďalej povinný platiť Nájomné. Odstránenie Iných vád sa riadi nasledovnými ustanoveniami:
- (a) Nájomca je pre účely odstránenia Inej vady povinný pristaviť príslušné LOK vo vopred dohodnutom čase na Miesto odovzdania do údržby, pričom všetky náklady na pristavenie LOK na Miesto odovzdania do údržby (aj zo zahraničia) znáša Nájomca;
 - (b) Pokiaľ to charakter Inej vady dovoľuje, odstránenie Inej vady sa môže uskutočniť i prostredníctvom pojazdnej dielne;
 - (c) Pokiaľ to bude Nájomca požadovať, Prenajímateľ uskutoční spolu s Nájomcom komisionálnu prehliadku za účelom určenia spôsobu odstránenia Inej vady a stanovenia výšky ceny za odstránenie Inej vady;
 - (d) Zmluvné strany sa písomne dohodnú na termíne a cene odstránenia Inej vady, pričom uvedené bude pre Zmluvné strany záväzné. V prípade, ak sa počas odstraňovania Inej vady zistia ďalšie vady LOK, pôvodný termín odstránenia sa primerane predĺži o dobu potrebnú na odstránenie takto zistených ďalších vád;
 - (e) Nájomca je počas celej doby povinný platiť dohodnuté Nájomné.
- 13.17 V nasledovných Vybraných prípadoch je Prenajímateľ povinný odstrániť Iné vady v mieste odovzdania do údržby v nasledovných termínoch :

Vybrané prípady odstránenia Iných vád	termín (hod)
Výmena čelného skla	48
Výmena čelnej zásuvky UIC (podokenná)	7
Výmena spodnej čelnej zásuvky UIC (pri pluhu)	3
Výmena zásuvky vlakového kúrenia	3
Výmena Antény ETCS	6
Výmena snímača PZB	4
Výmena snímača LZB	4
Výmena snímača Mirel	4
Výmena snímača SHP	4
Výmena zberača AC (komplet)	5
Výmena zberača AC (iba kolíska)	3
Výmena zberača DC (komplet)	5
Výmena zberača DC (iba kolíska)	3
Výmena LED návestného svetla (iba ochranné sklo)	3
Výmena reflektora (iba ochranné sklo)	24

Nad rámec vyššie uvedených lehôt sa k príslušným časom pripočíta čas na pristavenie a odovzdanie vozidla do opravy a z opravy v trvaní 2 hodín. Pre vylúčenie pochybností platí, že tento čas na pristavenie a odovzdanie vozidla do opravy a z opravy nebude sankcionovaný podľa odseku 22.3.

- 13.18 Prenajímateľ je oprávnený vykonať Plánovanú údržbu, Korektívnu údržbu ako i odstránenie Iných väd samostatne alebo prostredníctvom tretej osoby. Pri výkone týchto činností je Prenajímateľ povinný dodržiavať všetky právne predpisy a technické štandardy, pričom za ich dodržiavanie zodpovedá Prenajímateľ i v tom prípade, keď sú vykonávané prostredníctvom tretej osoby.
- 13.19 Prenajímateľ je po ukončení Plánovanej údržby, Korektívnej údržby alebo odstraňovania Iných väd povinný upovedomiť Nájomcu okamžite po ukončení príslušných prác a Nájomca je povinný prevziať LOK od Prenajímateľa alebo ním poverenej osoby najneskôr v lehote dvoch (2) pracovných dní plynúcej odo dňa nasledujúceho po dni doručenia oznámenia o ukončení prác s uvedením miesta prevzatia LOK.
- 13.20 Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ môže poskytnúť Nájomcovi po dobu výkonu Plánovanej údržby alebo Korektívnej údržby alebo akéhokoľvek iného výpadku prevádzky LOK z dôvodov na strane Prenajímateľa, dočasne Náhradné LOK, ktoré je totožné s LOK-v1 a/alebo LOK-v2 a/alebo LOK-v3, prípadne výlučne v lehote podľa bodu 5.3 Alternatívne LOK (ďalej len **Náhradné LOK**) na čas, pre ktorý by sa inak aplikovali výluky z Nájomného podľa odseku 8.1, pričom v takom prípade sa po dobu Času užívania Náhradného LOK nebudú aplikovať výluky z Nájomného podľa odseku 8.1, náhrada škody alebo akékoľvek iné nároky Nájomcu. Počas doby poskytnutia Náhradného LOK v súlade s týmto bodom sa v časti tohto Náhradného LOK na neho nevzťahuje obmedzenie počtu LOK prenechaných do nájmu podľa bodu 2.1 a 5.3. V prípade poskytnutia Náhradnej LOK je Nájomca povinný si takúto LOK prevziať bez zbytočného odkladu.
- 13.21 Pri odovzdaní LOK z Plánovanej údržby, z Korektívnej údržby alebo z akejkoľvek inej údržby alebo zásahu je Prenajímateľ povinný spísať záznam o odovzdaní LOK z údržby, ktorý obsahuje skutočný stručný popis vykonaných úkonov a údaj o skutočnom čase potrebnom na výkon určeného typu údržby. V prípade súbehu Plánovanej údržby, Korektívnej údržby alebo akejkoľvek inej údržby, Prenajímateľ povinne uvedie časový údaj o trvaní každého typu údržby, ktorý bol počas údržby vykonaný (ďalej len **Záznam o odovzdaní z údržby**).
- 13.22 **Dostupnosť náhradných dielov**

Prenajímateľ sa zaväzuje (i) zabezpečiť dostupnosť náhradných dielov a (ii) vykonanie činností s nimi (s týmito náhradnými dielmi) súvisiace, obe špecifikované v Prílohe 5 (*Plán údržby*) počas celej Doby nájmu LOK, vrátane prípadného uplatnenia Opcie, v lehotách uvedených v Prílohe 5 (*Plán údržby*).

14. **HELPDESK**

- 14.1 Za účelom oznamovania existencie Väd, Iných väd, ich včasného odstraňovania a vzájomného odovzdávania LOK sa Prenajímateľ zaväzuje zriadiť a po celú dobu trvania nájmu podľa tejto Zmluvy funkčne prevádzkovať webovú platformu, ktorá umožní aktívnu a okamžitú komunikáciu Nájomcu a Prenajímateľa minimálne v rozsahu oznamovania väd, pravdepodobného Miesta údržby, Miesta odovzdania do údržby, času ukončenia údržby, ako i jej archiváciu (ďalej len **Helpdesk**).
- 14.2 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že všetky oznámenia a žiadosti podľa článku 13 (*VADY A ÚDRŽBA*), podľa bodu 7.6, 13.7, ako i iné oznámenia akokoľvek súvisiace s údržbou LOK budú doručované výhradne prostredníctvom Helpdesk-u, pričom ustanovenia článku 24 (*DORUČOVANIE*) sa v týchto prípadoch neuplatňujú.

15. **ZÁRUKA POSKYTNUTÁ VÝROBCOM**

- 15.1 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že vznášať nároky zo záruky voči výrobcovi alebo dodávateľovi LOK je oprávnený výlučne Prenajímateľ. Nájomca je v tejto súvislosti povinný

- poskytnúť Prenajímateľovi súčinnosť, ktorú možno spravodlivo očakávať pri uplatňovaní nárokov zo záruky.
- 15.2 V prípade potreby záručných opráv zo strany výrobcu alebo dodávateľa LOK je Nájomca povinný sprístupniť príslušné LOK pre účely výkonu predmetných záručných opráv. Prenajímateľ je povinný riadne informovať Nájomcu o charaktere vykonaných záručných opráv.
16. **ÚPRAVY NA LOK**
- 16.1 S obmedzením podľa odseku 16.5, Prenajímateľ sa zaväzuje počas Doby nájmu na svoje náklady zabezpečiť všetky úpravy na LOK a legislatívne náležitosti s tým spojené (najmä schvaľovací proces) pre povolenie prevádzky LOK na nových a modernizovaných hlavných koridorových tratiach pre diaľkovú osobnú dopravu jednotlivých manažérov infraštruktúr v zmysle prechodnosti LOK, ktoré budú odovzdané do prevádzky počas doby nájmu LOK. Uvedené náležitosti musí zabezpečiť Prenajímateľ na všetkých LOK od požiadavky Nájomcu najneskôr do 12 mesiacov.
- 16.2 S obmedzením podľa odseku 16.5, Prenajímateľ sa zaväzuje počas doby nájmu na svoje náklady zabezpečiť všetky úpravy na LOK a legislatívne náležitosti s tým spojené (najmä schvaľovací proces) pre povolenie prevádzky LOK so systémom ETCS na nových a modernizovaných tratiach jednotlivých manažérov infraštruktúr v zmysle prechodnosti LOK, ktoré budú odovzdané do prevádzky počas doby nájmu LOK. Prenajímateľ zabezpečí prípadný upgrade ETCS, vykonanie požadovaných overovacích jazd, schvaľovací proces a získanie kľúčov pre jednotlivé traťové úseky prevádzkované pod systémom ETCS. Uvedené náležitosti musí zabezpečiť Prenajímateľ na všetkých LOK od požiadavky Nájomcu najneskôr do 12 mesiacov.
- 16.3 S obmedzením podľa odseku 16.5, Prenajímateľ sa zaväzuje počas doby nájmu na svoje náklady zabezpečiť všetky úpravy na LOK a legislatívne náležitosti s tým spojené (najmä schvaľovací proces) pre povolenie prevádzky LOK s RDST na nových a modernizovaných tratiach jednotlivých manažérov infraštruktúr v zmysle prechodnosti LOK, ktoré budú odovzdané do prevádzky počas doby nájmu LOK. Prenajímateľ zabezpečí prípadný upgrade RDST, vykonanie požadovaných overovacích jazd, schvaľovací proces pre jednotlivé traťové úseky prevádzkované s traťovými digitálnymi rádiovými systémami (GSM-R, FRMCS) ako aj národnými analógovými systémami v zmysle prechodnosti LOK. Uvedené náležitosti musí zabezpečiť Prenajímateľ na všetkých LOK od požiadavky Nájomcu najneskôr do 12 mesiacov.
- 16.4 S obmedzením podľa odseku 16.5, Prenajímateľ sa zaväzuje počas Doby nájmu na svoje náklady zabezpečiť všetky úpravy na LOK a legislatívne náležitosti s tým spojené (najmä schvaľovací proces) pre doplnenie systému ovládania a blokovania dverí TB0/TBS o iné systémy podporované výrobcom LOK. Uvedené náležitosti musí zabezpečiť Prenajímateľ na všetkých LOK od požiadavky Nájomcu najneskôr do 12 mesiacov.
- 16.5 Vo vzťahu k Požadovaným úpravám LOK v zmysle bodov 16.1 až 16.4, platí nasledovné:
- (a) úpravy sa stanú vlastníctvom Prenajímateľa;
 - (b) úpravy budú vykonané na základe požiadavky Nájomcu doručenej Prenajímateľovi najneskôr do 31.12.2026, pričom v jednom kalendárnom mesiaci môže Prenajímateľ požiadať o úpravy najviac na troch LOK;
 - (c) úpravy musia byť povinne vyžadované (1) legislatívou v niektorej z Prevádzkových krajín a/alebo (2) technickými predpismi a požiadavkami jednotlivých manažérov infraštruktúr a/alebo Schválených dopravcov v zmysle prechodnosti LOK v Prevádzkových krajinách; s lehotou implementácie takto požadovaných úprav najneskôr do 31.12.2027;
 - (d) celkové náklady na úpravy nesmú prekročiť 50.000 EUR (bez DPH) na jednu LOK (kumulatívne za akékoľvek Požadované úpravy na danej jednej LOK).

16.6 V súvislosti s výkonom Požadovaných úprav platí, že:

- (a) Prenajímateľ sa zaväzuje koordinovať realizáciu Požadovaných úprav s Nájomcom. Prenajímateľ je povinný realizovať Požadované úpravy hospodárne tak, aby pokiaľ možno čo najmenej ohrozil prevádzkové potreby Nájomcu a na požiadanie Nájomcu je povinný uvedené doložiť i relevantnou dokumentáciou;
- (b) Nájomca je povinný primerane sa podieľať na nákladoch spojených s výkonom Požadovaných úprav podľa nasledovného vzorca:

$$\text{Časť nákladov hrazených Nájomcom} = \frac{N}{10} * T$$

Kde:

N - znamená celkové náklady vynaložené Prenajímateľom na výkon Požadovaných úprav

T - znamená počet celých kalendárnych rokov zostávajúcich do konca Doby nájmu od momentu odovzdania LOK do užívania Nájomcovi s uskutočnenými Požadovanými úpravami

- (c) Počas doby výkonu Požadovaných úprav je Nájomca naďalej povinný platiť Nájomné okrem prípadov podľa odseku 8.1(d).
- (d) Ak Požadovaná úprava nastane až po uplynutí doby podľa poslednej vety bodu 16.1, Zmluvné strany budú v dobrej viere rokovať o podmienkach vykonania takejto Požadovanej úpravy.

16.7 Nájomca je oprávnený vykonávať iné úpravy na LOK iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Prenajímateľa (ďalej len **Úpravy Nájomcu**).

16.8 V súvislosti s výkonom Úprav Nájomcu platí, že:

- (a) Náklady spojené s výkonom Úprav Nájomcu znáša v plnom rozsahu Nájomca;
- (b) Úpravy Nájomcu musia byť inštalované v súlade s aktuálnymi právnymi predpismi, požiadavkami Prenajímateľa a Návodom na obsluhu;
- (c) Pokiaľ Nájomca inštaluje úpravy v zmysle bodu 21.4, musí na vlastné náklady zabezpečiť, aby boli tieto odstránené ku dňu vrátenia LOK Prenajímateľovi, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

16.9 Prenajímateľ sa zaväzuje na svoje náklady opatriť každé konkrétne LOK (vrátane Alternatívnych LOK) vonkajšími lepiacimi fóliami podľa grafického návrhu Nájomcu a to najneskôr ku Dňu odovzdania každého konkrétneho LOK, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Nájomca je v tejto súvislosti povinný doručiť grafický návrh vonkajšieho vzhľadu LOK najneskôr do desiatich (10.) pracovných dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy, v opačnom prípade nie je Prenajímateľ povinný splniť svoj záväzok podľa prvej vety tohto odseku ku Dňu odovzdania, ale v inom termíne na ktorom sa Zmluvné strany dohodnú.

Pre účely spracovania grafického návrhu Nájomcom podľa tohto bodu sa Prenajímateľ zaväzuje do piatich (5) pracovných dní odo dňa podpisu zmluvy doručiť Nájomcovi všetky potrebné podklady (najmä vectorový grafický podklad).

17. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU A VYŠŠIA MOC

- 17.1 Všeobecná zodpovednosť za škodu. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca zodpovedá Prenajímateľovi iba za priamu a skutočnú škodu (nie ušlý zisk) vzniknutú Prenajímateľovi v prípade, ak Nájomca poruší, ktorúkoľvek zo svojich povinností ustanovených touto Zmluvou.
- 17.2 Nájomca nezodpovedá za škodu podľa bodu 17.1, pokiaľ bola táto spôsobená úmyselným protiprávnym konaním alebo hrubou nebanlivosťou Prenajímateľa.
- 17.3 Zodpovednosť za škody na LOK. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca zodpovedá Prenajímateľovi za priamu a skutočnú škodu (nie ušlý zisk) vzniknutú na LOK spôsobenú poškodením, zničením, stratou, odcudzením (vrátane prípadov opatrení štátnych orgánov ako zhabanie majetku alebo vyvlastnenie) a vrátane vyššej moci a vandalizmu a to bez ohľadu na existenciu poistenia a krytia z neho.
- 17.4 Nájomca sa zaväzuje chrániť LOK pred poškodením, zničením, stratou alebo odcudzením. V prípade škody hrozacej LOK sa Nájomca zaväzuje zakročiť na jej odvrátenie, spôsobom primeraným okolnostiam ohrozenia.
- 17.5 V prípade vzniku akejkoľvek škody súvisiacej s LOK platí nasledovné:
- (a) Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o vzniku škody dozvedel informovať Prenajímateľa o vzniku škody.
 - (b) Nájomca je povinný riadne uhrádzať dohodnuté Nájomné, a to i v prípade, že v dôsledku vzniknutej škody nemôže LOK z dôvodu pripravovaných alebo prebiehajúcich opráv používať avšak s prihliadnutím na bod 8.1.
- 17.6 Ak príde k úplnému zničeniu LOK alebo k jeho odcudzeniu, Nájomca sa zaväzuje odškodniť Prenajímateľa podľa nižšie uvedeného vzorca. Pre účely tohto vzorca sa za Obstarávaciu cenu LOK bude považovať cena oznámená zo strany Prenajímateľa po zničení alebo odcudzení LOK, pričom v tomto prípade je Prenajímateľ povinný takto oznámenú cenu hodnoverne preukázať a zdokladovať:

$$\text{Výška odškodnenia} = (((\text{Obstarávacía cena LOK} * i_1) * i_2) * i_x) * \frac{(30 - n)}{30}$$

n – znamená počet celých rokov uplynutých odo dňa preukázateľného nadobudnutia konkrétneho LOK Prenajímateľom do dňa jeho zničenia alebo poškodenia, vyjadrený vždy celým číslom.

i – znamená skutočnú výšku rastu spotrebiteľských cien v Slovenskej republike za príslušný predchádzajúci kalendárny rok, určenú podľa OECD Indexu za kalendárne roky od kalendárneho roka nasledujúcom po kalendárnom roku, v ktorom nastal Deň odovzdania konkrétneho LOK až do kalendárneho roka (vrátane) kedy došlo k škodovej udalosti. Ak OECD Index v danom kalendárnom roku je alebo bude záporný, pre účely tohto výpočtu sa naň neprihliada. Výpočet sa pritom vykoná za každý Kalendárny rok samostatne (i_1 = prvý kalendárny rok, i_2 = druhý kalendárny rok, i_x = pokračujúci rad kalendárnych rokov až po posledný kalendárny rok) a výsledok každého výpočtu tvorí základ pre výpočet ďalšieho kalendárneho roku. Ak je možné výsledok vypočítať až nasledujúci kalendárny rok (keďže výška rastu spotrebiteľských cien za kalendárny rok kedy došlo k škodovej udalosti bude vyhlásená až nasledujúci kalendárny rok), vypočíta sa **i** len z aktuálne dostupných dát. Tým nie je dotknuté právo Prenajímateľa dopočítať a požadovať výšku odškodnenia zohľadňujúcu aj rast spotrebiteľských cien za posledný kalendárny rok po tom, čo bude táto vyhlásená a rozdiel požadovať od Nájomcu. Pre vylúčenie pochybností sa numerická hodnota do vzorca určí nasledovne: $i = 1 +$ „hodnota OECD indexu vyjadrená v desatinnom čísle“.

Príklad: Ak k škodovej udalosti LOK odovzdaného v priebehu kalendárneho roka 2024 došlo v priebehu kalendárneho roka 2026, Obstarávacia cena LOK bola 4.000.000 EUR a OECD Index za kalendárny rok 2025 je +4%, a za kalendárny rok 2026 je +3%, Výška odškodnenia sa vypočíta nasledovne:

$$\text{Výška odškodnenia} = ((4.000.000 * 1,04) * 1,03) * \frac{(30 - 1)}{30}$$

Výška odškodnenia by tak v takomto prípade bola 4.141.973,33 EUR.

- 17.7 Pojem vyššia moc sa pre účely tejto Zmluvy bude riadiť publikáciou „Vyššia moc a sťažené plnenie“ vydanou Medzinárodnou obchodnou komorou – ICC pod číslom 421, pričom za takúto sa považuje požiar, zemetrasenie, havária, povodeň, štrajk, embargo, administratívne opatrenie štátu a iné také udalosti a teda prekážky, ktoré nastali nezávisle od vôle Zmluvných strán a bránia im v splnení ich povinností, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Zmluvné strany takúto prekážku alebo jej následky mohli odvrátiť alebo prekonať, ani ju v dobe vzniku záväzku predvídať a ktorým nemohli pri použití obvyklých prostriedkov a opatrení zabrániť. Účinky vylučujúce zodpovednosť Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy trvajú iba po dobu trvania okolností vyššej moci tak ako je definovaná v tomto bode 17.7. Riešenie vád na LOK spôsobených okolnosťou vyššej moci sa bude spravovať ustanovením odseku 13.15., zmluvné strany teda počas trvania okolností vyššej moci teda nie sú oprávnené požadovať sankcie podľa čl. 22 Zmluvy.
- 17.8 O začatí ako aj o pominutí okolností vyššej moci sú Zmluvné strany povinné sa vzájomne bez zbytočného odkladu písomne informovať.
- 17.9 Prenajímateľ zodpovedá Nájomcovi iba za priamu a skutočnú škodu (nie ušlý zisk) vzniknutú Nájomcovi v prípade, ak Prenajímateľ poruší svoje povinnosti ustanovené touto Zmluvou.

18. POISTENIE

18.1 Poistenie všetkých rizík uzatvorené Prenajímateľom

- (a) Prenajímateľ sa zaväzuje uzatvoriť poistenie všetkých štandardných rizík pre každé konkrétne LOK na vlastné náklady s poisťňami sumami zodpovedajúcimi hodnote konkrétnych LOK a bez možnosti postihu poisťovne voči Nájomcovi.
- Na žiadosť Nájomcu je Prenajímateľ povinný bez zbytočného odkladu predložiť potvrdenie preukazujúce dohodnuté poistné krytie s uvedením jeho rozsahu a poistných súm.
- (b) Nájomca sa zaväzuje riadne dodržiavať povinnosti vyplývajúce z uzatvorenej poistnej zmluvy, pokiaľ tieto predstavujú štandardne požadované podmienky v obdobných poistných vzťahoch a o týchto bol zo strany prenajímateľa dostatočne vopred písomne informovaný.
- (c) Zodpovednosť za operatívne zabezpečenie urovnania nárokov s poisťiteľom nesie Prenajímateľ. Nájomca sa v tejto súvislosti zaväzuje Prenajímateľovi poskytnúť úplnú súčinnosť.

Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany potvrdzujú, že škoda na LOK, sa bude primárne nahrádzať vo forme poistného plnenia z poistenia majetku uzavretého v súlade s týmto článkom zmluvy. Nájomca nezodpovedá za škodu, ktorá by bola krytá poistením majetku a Prenajímateľ

ju z akéhokoľvek dôvodu z tohto poistenia neuplatnil alebo nebola uhradená z poistenia majetku z dôvodu, že toto bolo dojednané v nedostatočnom rozsahu.

18.2 Poistenie zodpovednosti uzatvorené Nájomcom

- (a) Nájomca zodpovedá za škodu spôsobenú prevádzkou LOK a v prípade, že si tretia strana bude voči Prenajímateľovi uplatňovať nárok na náhradu škody v súvislosti s prevádzkou LOK, tento sa zaväzuje odškodniť Nájomca.
- (b) Nájomca sa zaväzuje v plnom rozsahu odškodniť Prenajímateľa za škodu na LOK spôsobenú prevádzkou LOK v rozsahu, v akom táto nebude krytá poistením majetku uzatvoreným podľa predchádzajúceho bodu 18.1.
- (c) Nájomca je povinný udržiavať počas celej dohodnutej doby nájmu poistenie zodpovednosti za škodu podľa písm. a) tohto bodu minimálne v rozsahu podľa Prílohy 6 (*Poistenie zodpovednosti Nájomcu*) a bez takéhoto platného a účinného poistenia nie je Nájomca oprávnený LOK (príp. Alternatívne LOK) prevádzkovať.
- (d) Na žiadosť Prenajímateľa je Nájomca povinný bez zbytočného dokladu predložiť potvrdenia preukazujúce dohodnuté poistné krytie.

19. **INFORMAČNÉ POVINNOSTI NÁJOMCU A PRÁVO KONTROLY**

19.1 Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu informovať Prenajímateľa o všetkých podstatných udalostiach súvisiacich s LOK a jeho prevádzkou. Najmä je povinný informovať Prenajímateľa o nasledovných udalostiach okamžite po ich výskyte:

- (a) zničenie, strata alebo škoda na LOK;
- (b) úraz osôb alebo škoda na inom majetku v súvislosti s prevádzkou LOK;
- (c) vydanie alebo hrozba regulačných opatrení týkajúcich sa LOK a jeho prevádzky;
- (d) akékoľvek zmeny v poistení požadovaného podľa bodu 18.2.

19.2 Prenajímateľ a poverení zástupcovia Prenajímateľa sú oprávnení po koordinácii s Nájomcom skontrolovať ktoréhokoľvek LOK a overiť jeho technický stav. Prenajímateľ je oprávnený uplatniť svoje právo kontroly kedykoľvek, ak sa domnieva, že mohlo dôjsť k porušeniu tejto Zmluvy. Nájomca týmto poskytuje Prenajímateľovi, ako i jeho povereným zástupcom neodvolateľné splnomocnenie (za predpokladu predchádzajúceho upozornenia), aby za účelom vykonania kontroly vstúpili do priestorov a stavieb, v ktorých prebieha prevádzka LOK.

20. **UKONČENIE ZMLUVY**

20.1 Nájom dojednaný na základe tejto Zmluvy zanikne a Zmluva v tejto časti skončí:

- (a) uplynutím Doby nájmu;
- (b) písomnou dohodou Zmluvných strán o ukončení nájmu ku dňu uvedenému v takejto dohode;
- (c) vo vzťahu k jednotlivému LOK zánikom tohto LOK s výnimkou zániku Alternatívneho LOK;
- (d) zánikom všetkých LOK s výnimkou zániku Alternatívneho LOK;
- (e) písomným odstúpením Zmluvnej strany výlučne z dôvodov uvedených v tejto Zmluve,

- (f) písomnou výpoveďou Zmluvy alebo jej časti.
- 20.2 Nájomca je oprávnený vypovedať túto zmluvu prostredníctvom doručenia písomnej výpovede Prenajímateľovi, pokiaľ bolo Nájomcovi odovzdaných všetkých pätnásť (15) kusov LOK (hoci i alternatívnych) a Koeficient disponibility klesne za dva po sebe idúce Kalendárne roky pod 80%. Výpovedná doba je deväť (9) kalendárnych mesiacov a začína plynúť v prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená Prenajímateľovi.
- 20.3 Každá zo Zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy iba v celom rozsahu a iba z dôvodov stanovených touto Zmluvou. Strany sa výslovne dohodli, že ustanovenia § 344 až § 346 Obchodného zákonníka sa pre zmluvný vzťah založený touto Zmluvou neaplikujú.
- 20.4 Nájomca je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy výlučne v prípade, ak nastane ktorákoľvek z nižšie uvedených okolností:
- (a) Prenajímateľ je v omeškaní s odovzdaním LOK a toto porušenie nenapraví ani do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Nájomcu Prenajímateľovi;
 - (b) Prenajímateľ je v omeškaní s nahradením všetkých Alternatívnych LOK za LOK do termínu podľa odseku 5.3 a toto porušenie nenapraví ani do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Nájomcu Prenajímateľovi;
 - (c) trvanie Korektívnej údržby v rámci jedného kalendárneho roka aspoň päť (5) krát prekročí dvadsaťpäť (25) kalendárnych dní;
 - (d) ak bol právoplatne vyhlásený konkurz na majetok Prenajímateľa alebo Prenajímateľ vstúpil do likvidácie;
- 20.5 Prenajímateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy výlučne v prípade ak nastane ktorákoľvek z nižšie uvedených okolností:
- (a) Nájomca je v omeškaní s prevzatím LOK a toto porušenie nenapraví ani do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Prenajímateľa Nájomcovi,
 - (b) Nájomca je v omeškaní s plnením akéhokoľvek svojho finančného záväzku vyplývajúceho z tejto Zmluvy vo výške presahujúcej 1.000.000,- EUR o viac ako tridsať (30) kalendárnych dní po lehote splatnosti a Prenajímateľ ho po tejto lehote písomne upozornil na možnosť odstúpenia a poskytol mu dodatočnú lehotu pätnásť (15) kalendárnych dní, v rámci ktorej Nájomca svoj splatný dlh voči Prenajímateľovi neuhradil,
 - (c) Nájomca užíva ktorékoľvek LOK v hrubom rozpore s touto Zmluvou a Nájomca nevykoná nápravu takéhoto konania v lehote tridsiatich (30) kalendárnych dní od doručenia písomného oznámenia Prenajímateľa upozorňujúceho Nájomcu na možnosť odstúpenia od zmluvy,
 - (d) Nájomca poruší akúkoľvek svoju povinnosť uvedenú v článku 18 (*POISTENIE*) a toto porušenie nenapraví ani do šesťdesiat (60) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Prenajímateľa Nájomcovi,
 - (e) Nájomca stratí povolenie na prevádzkovanie osobnej železničnej dopravy, a takéto povolenie nezíska ani do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Prenajímateľa Nájomcovi,
 - (f) ak bol právoplatne vyhlásený konkurz na majetok Nájomcu alebo Nájomca vstúpil do likvidácie.

- 20.6 Účinky odstúpenia nastávajú doručením písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.

21. VRÁTENIE LOK

- 21.1 Pokiaľ sa nájomný vzťah podľa tejto Zmluvy skončí uplynutím dohodnutej Doby nájmu (vrátane ukončenia Zmluvy výpoveďou), Nájomca sa zaväzuje vrátiť všetky ním prevzaté LOK Prenajímateľovi, spoločne so všetkou dokumentáciou odovzdanou Prenajímateľom podľa odseku 2.5 v Mieste odovzdania najneskôr v posledný deň trvania nájomného vzťahu podľa tejto Zmluvy. Nájomca sa zaväzuje tak vykonať na vlastné náklady a nebezpečenstvo.
- 21.2 Pokiaľ sa nájomný vzťah podľa tejto Zmluvy skončí na základe využitia práva okamžitého odstúpenia od zmluvy, ktoroukoľvek Zmluvnou stranou, Nájomca sa zaväzuje vrátiť všetky ním prevzaté LOK Prenajímateľovi, spoločne so všetkou dokumentáciou odovzdanou Prenajímateľom podľa odseku 2.5 v Mieste odovzdania, v posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca, v ktorom nastali účinky odstúpenia od Zmluvy. Nájomca sa zaväzuje tak vykonať na vlastné náklady a nebezpečenstvo.
- 21.3 V čase vrátenia musí byť každé LOK v technicky a vizuálne bezchybnom stave s prihliadnutím na bežné opotrebenie, čisté, bez väd (s výnimkou väd za ktoré nezodpovedá Nájomca a ktoré spôsobili uplatnenie výpovede Nájomcu v zmysle odseku 20.2).
- 21.4 Pokiaľ Nájomca umiestnil na LOK akékoľvek označenia alebo vykonal polep exteriéru LOK alebo to umožnil tretím osobám, je povinný na vlastné náklady zabezpečiť, aby boli takéto označenia a externé polepy LOK ku Dňu vrátenia úplne odstránené. Zmluvné strany sa odlišne od bodu 16.7. dohodli, že v prípade, ak Nájomca aplikuje na LOK polep alebo akékoľvek označenia, a to i prostredníctvom tretej osoby, je povinný to Prenajímateľovi oznámiť najmenej 5 pracovných dní vopred spolu s grafickým znázornením zamýšľaných zmien; súhlas Prenajímateľa sa nevyžaduje.
- 21.5 Akékoľvek vady zistené pri vrátení LOK budú podľa vlastnej úvahy Prenajímateľa buď odstránené Nájomcom bez zbytočného odkladu alebo budú odstránené na náklady Nájomcu treťou osobou určenou Prenajímateľom. Pokiaľ to bude Nájomca požadovať, Prenajímateľ uskutoční spolu s Nájomcom komisionálnu prehliadku za účelom určenia spôsobu odstránenia predmetných väd a stanovenia výšky ceny za odstránenie takýchto väd. LOK sa bude považovať za vrátené v súlade s touto Zmluvou až momentom odstránenia väd alebo uplynutím termínu dohodnutého na odstránenie väd, podľa toho čo nastane skôr. V prípade ak sa počas odstraňovania týchto väd zistia ďalšie vady LOK, pôvodný termín odstránenia sa primerane predĺži o dobu potrebnú na odstránenie takto zistených ďalších väd.
- 21.6 V súvislosti s vrátením LOK platí, že Prenajímateľ a Nájomca pripravia a podpíšu preberací protokol o vrátení.
- 21.7 Zmluvné strany sa dohodli, že napriek ukončeniu nájmu sa podmienky nájmu podľa Zmluvy, vrátane platenia Nájomného, budú naďalej aplikovať na ktorékoľvek z LOK až do jeho skutočného vrátenia Prenajímateľovi. Zaplatením Nájomného podľa predchádzajúcej vety zanikajú všetky nároky Prenajímateľa z titulu vrátenia bezdôvodného obohatenia počas doby, kedy Nájomca užíval LOK aj po skončení nájmu podľa tejto Zmluvy. Ak Nájomca nevráti LOK v lehote stanovenej v odseku 21.1 alebo odseku 21.2 Prenajímateľ si môže namiesto zaplatenia plnenia podľa prvej vety tohto odseku 21.7 voči Nájomcovi uplatňovať zaplatenie zmluvnej pokuty, ktorej výška sa určí ako dvojnásobok výšky Nájomného za nevrátené LOK vypočítaná od pätnásteho (15.) dňa po skončení nájmu až do jeho skutočného vrátenia Prenajímateľovi. Zaplatením zmluvnej pokuty Prenajímateľovi zanikajú všetky nároky Prenajímateľa z titulu vrátenia bezdôvodného obohatenia počas doby, kedy Nájomca užíval LOK aj po skončení nájmu podľa tejto Zmluvy.
- 21.8 Ustanovenia tohto článku sa primerane uplatnia i odovzdaní Alternatívnych LOK späť Prenajímateľovi.

22. ZMLUVNÉ POKUTY

- 22.1 Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nebude v Kalendárnom roku dodržaný Koeficient disponibilít podľa odseku 9.2 až 9.3, má Nájomca nárok na uplatnenie zmluvnej pokuty voči Prenajímateľovi:
- (i) vo výške 2.000 EUR za každú desatinu percenta pod stanovenú hodnotu koeficientu, pokiaľ Koeficient disponibilít klesne o 0,01% - 2 % pod stanovenú hodnotu koeficientu disponibilít,
 - (ii) vo výške 3.000 EUR za každú desatinu percenta pod stanovenú hodnotu koeficientu pokiaľ Koeficient disponibilít klesne o 2,01% - 4 % pod stanovenú hodnotu koeficientu disponibilít,
 - (iii) vo výške 4.000 EUR za každú desatinu percenta pod stanovenú hodnotu koeficientu, pokiaľ Koeficient disponibilít klesne o viac ako 4 % pod stanovenú hodnotu koeficientu disponibilít.
- 22.2 Zmluvné strany sa dohodli, že ak Prenajímateľ poruší svoju povinnosť podľa odseku 2.9, t.j. počet dní odstavenia daného/konkrétneho jedného LOK z prevádzky z titulu Plánovanej údržby za obdobie podľa odseku 2.9 presiahne Maximálny počet dní Plánovanej údržby, má Nájomca nárok na uplatnenie zmluvnej pokuty vo výške dvoch tridsiatín (2/30) dohodnutého Nájomného za každý jeden deň trvania Plánovanej údržby nad garantovaný Maximálny počet dní Plánovanej údržby. Pre účely výpočtu celkovej dĺžky trvania Plánovanej údržby sa použijú údaje z jednotlivých Záznamov o odovzdaní z údržby.
- 22.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak Prenajímateľ poruší svoju povinnosť odstrániť inú vadu v termíne podľa bodu 13.17, je povinný uhradiť Nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 20 EUR za každú aj začatú hodinu omeškania.
- 22.4 Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ sa na LOK vyskytne počas jazdy vlaku alebo v čase bezprostredne súvisiacom s jazdou vlaku Vada, ktorá má za následok potrebu výmeny tohto LOK, teda za ktorú zodpovedá Prenajímateľ, má Nájomca nárok na uplatnenie zmluvnej pokuty voči Prenajímateľovi vo výške 500 EUR za každý takýto prípad.
- 22.5 Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ Prenajímateľ poruší svoju povinnosť odovzdať požadovaný počet LOK v lehotách
- (a) podľa bodu 6.1.a má Nájomca nárok na uplatnenie zmluvnej pokuty za každú takúto LOK a každý začatý deň omeškania dodania vo výške 200% denného nájomného za LOK-v1
 - (b) podľa bodov 6.1. b a 6.1.c má Nájomca nárok na uplatnenie zmluvnej pokuty za každú takúto LOK a každý začatý deň omeškania dodania vo výške 150% denného nájomného za LOK-v1.
- 22.6 Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ Prenajímateľ poruší svoju povinnosť zabezpečiť dostupnosť náhradných dielov a/alebo vykonať činnosti s nimi (s týmito náhradnými dielmi) súvisiace, obe špecifikované v Prílohe 5 (*Plán údržby*) v lehotách uvedených v tejto Prílohe 5 (*Plán údržby*), tak ako je táto povinnosť uvedená v bode 13.22, má Nájomca nárok na uplatnenie zmluvnej pokuty vo výške 500 EUR za každý takýto prípad porušenia a každý začatý deň omeškania.
- 22.7 Zmluvné strany sa dohodli, že ak Prenajímateľ preukázateľne zmení Miesto údržby v rozpore s bodom 13.5., alebo Miesto údržby prestane spĺňať požiadavky uvedené v bode 13.5, Nájomca je oprávnený žiadať od Prenajímateľa zmluvnú pokutu vo výške 2500 EUR za každý aj začatý deň takéhoto porušenia.
- 22.8 Zmluvné strany sa dohodli, že nárok na zmluvnú pokutu podľa odseku 22.1, 22.2, a 22.4, predstavuje úplnú náhradu následkov porušenia zmluvne dohodnutých povinností a Nájomca nemá okrem zmluvnej pokuty nárok na akékoľvek iné plnenie v tejto súvislosti. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že úprava výluk z platenia Nájomného podľa článku 8 (*VÝLUKY Z PLATENIA NÁJOMNÉHO*) nie je týmto ustanovením dotknutá.
- 22.9 Maximálna výška zmluvných pokút uplatnených Nájomcom voči Prenajímateľovi počas trvania jedného kalendárneho roka je obmedzená výškou (i) 20% Nájomného za všetky LOK v nájme

podľa Zmluvy uhradeného Nájomcom Prenajímateľovi za obdobie predchádzajúceho kalendárneho roka, alebo (ii) sumou 3.000.000 EUR, podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

23. POSTUPITEĽNOSŤ

- 23.1 Nájomca je oprávnený postúpiť práva vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretie osoby za predpokladu písomného súhlasu Prenajímateľa.
- 23.2 Prenajímateľ je oprávnený postúpiť svoje práva vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretie osoby za predpokladu písomného súhlasu Nájomcu. Obmedzenie podľa predchádzajúcej vety sa neuplatní na postúpenie pohľadávok Prenajímateľa zo Zmluvy a na zriadenie záložného práva k súčasným aj budúcim pohľadávkam Prenajímateľa zo Zmluvy v prospech bánk vykonávajúcich činnosť v rámci Európskej únie, ktoré financujú Prenajímateľa.

24. DORUČOVANIE

- 24.1 Všetky oznámenia a žiadosti podľa Zmluvy budú urobené v písomnej forme a budú doručené osobne, kuriérom, alebo doporučenou poštou.
- 24.2 Takéto oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
- (a) momentom odovzdania na takejto adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom),
 - (b) uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou).
- 24.3 Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 až 17:00) budú považované za doručené nasledujúci pracovný deň.
- 24.4 Oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť Strane doručené, budú pokiaľ taká Strana neoznámí ostatným Stranám iné kontaktné údaje písomným oznámením minimálne tridsať (30) kalendárnych dní vopred, takej Strane doručované na nasledovnú adresu:

Nájomca: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s

do rúk:

adresa: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava, Slovenská republika

Prenajímateľ: Rolling Stock Lease s. r. o.

do rúk:

adresa: Dunajská 15/A, 811 08 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika

- 24.5 Oznámenia, žiadosti a dokumenty, doručované podľa Zmluvy budú v slovenskom jazyku.
- 24.6 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že všetky oznámenia a žiadosti, ktoré budú počas trvania nájmu podľa tejto Zmluvy oznamované a doručované prostredníctvom Helpdesk-u sa budú považovať za doručené momentom zápisu elektronického záznamu na webovej platforme Helpdesk-u.

25. DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ

- 25.1 Obidve Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách, ibaže by z tejto Zmluvy alebo z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov vyplývalo inak.
- 25.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že Dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany nevyužijú pre seba a/alebo pre tretie osoby, neposkytnú tretím osobám

a ani neumožnia prístup tretích osôb k Dôverným informáciám. Za tretie osoby sa nepokladajú členovia orgánov Zmluvných strán, zamestnanci Zmluvných strán, ktorí prichádzajú do styku s Dôvernými informáciami v nevyhnutnom rozsahu pri výkone svojho povolania, audítori alebo právni poradcovia Zmluvných strán, ktorí sú ohľadne im sprístupnených informácií viazaní povinnosťou mlčanlivosti na základe príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

- 25.3 Povinnosť zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na:
- (a) informácie, ktoré už sú v deň podpisu tejto Zmluvy verejne známe alebo ktoré je možné už v deň podpisu tejto Zmluvy získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
 - (b) informácie, ktoré sa stanú po podpise tejto Zmluvy verejne známymi alebo ktoré možno po tomto dni získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
 - (c) prípady, kedy na základe príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov alebo na základe povinnosti uloženej postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov musí Zmluvná strana poskytnúť Dôverné informácie tretej osobe. V takom prípade je dotknutá Zmluvná strana povinná informovať druhú Zmluvnú stranu o vzniku jej povinnosti poskytnúť Dôverné informácie s uvedením rozsahu tejto povinnosti bez zbytočného odkladu;
 - (d) prípady poskytnutia Dôverných informácií odborným poradcem Zmluvných strán, osobám, ktoré majú voči niektorej zo Zmluvných strán postavenie ovládajúcej alebo ovládanej osoby alebo bankám poskytujúcim financovanie;
 - (e) prípady poskytnutia Dôverných informácií potenciálnym investorom zaujímajúcim sa o nadobudnutie vlastníckeho práva k akciám alebo podielom v niektorej zo Zmluvných strán, pokiaľ taká osoba prevezme na seba povinnosť mlčanlivosti podľa odseku 23.1 a nasl.;
 - (f) použitie potrebných Dôverných informácií v prípadoch súdnych, rozhodcovských, správnych alebo iných konaniach vedených za účelom uplatňovania práv podľa tejto Zmluvy;
 - (g) informácie, ktoré je Nájomca povinný poskytnúť žiadateľom v súlade s Infozákomom.
- 25.4 Zmluvné strany sú si vedomé, že táto Zmluva ako aj jednotlivé faktúry vystavené na jej základe podliehajú povinnému zverejneniu podľa § 5a Infozákona.
26. **SUBDODÁVATELIA, REGISTER PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA**
- 26.1 Na poskytovanie niektorých plnení, ktoré tvoria súčasť poskytovaných plnení pre Nájomcu, má Prenajímateľ za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve právo uzatvárať subdodávateľské zmluvy.
- 26.2 Prenajímateľ je povinný Nájomcovi predložiť najneskôr v čase uzavretia Zmluvy v písomnej forme zoznam všetkých známych subdodávateľov podľa Zákona o verejnom obstarávaní v rozsahu:
- (a) podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom, navrhovaných subdodávateľov a predmet subdodávok,
 - (b) identifikačné údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu: meno a priezvisko alebo obchodné meno, resp. názov, adresa pobytu alebo sídlo, IČO alebo dátum narodenia ak nebolo pridelené IČO, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu: meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia,
- 26.3 Zoznam subdodávateľov podľa odseku 24.2 tohto článku tvorí Prílohu 8 (*Zoznam subdodávateľov*).

- 26.4 Nájomca týmto v zmysle ust. § 41 ods. 4 Zákona o verejnom obstarávaní určuje pravidlá pre zmenu subdodávateľov počas plnenia tejto Zmluvy nasledovne:
- (a) Prenajímateľ je oprávnený zmeniť a/alebo doplniť subdodávateľa počas trvania Zmluvy,
 - (b) V prípade doplnenia a/alebo zmeny niektorého zo subdodávateľov je Prenajímateľ povinný predložiť Nájomcovi najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu, v ktorom subdodávateľ začne plniť predmet zmluvy, písomné oznámenie o zmene a/alebo doplnení subdodávateľa, ktoré bude obsahovať údaje o navrhovanom subdodávateľovi v rozsahu podľa odseku 24.2. Prenajímateľ pri výbere subdodávateľa musí postupovať tak, aby vynaložené náklady na zabezpečenie plnenia na základe zmluvy o subdodávke boli primerané jeho kvalite a cene,
 - (c) Prenajímateľ zodpovedá za plnenie zmluvy o subdodávke subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované na základe zmluvy realizoval sám. Prenajímateľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke,
 - (d) Prenajímateľ je povinný každú zmluvu o subdodávke uzatvoriť v písomnej forme,
 - (e) Prenajímateľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj výsledok vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.
- 26.5 Prenajímateľ je partnerom verejného sektora a je ako taký zapísaný v registri v zmysle zákona 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora (ďalej len **Register**).
- 26.6 Povinnosť byť zapísaný v Registri podľa zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora sa vzťahuje aj na subdodávateľov Prenajímateľa po celú dobu trvania Zmluvy. Prenajímateľ vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto Zmluvy sú jeho subdodávatelia, ktorí sú mu v čase uzavretia Zmluvy známi a majú im byť jednorázovo poskytnuté finančné prostriedky prevyšujúce sumu 100 000,- EUR alebo v úhrne prevyšujúce sumu 250 000,- EUR v kalendárnom roku, ak ide o opakujúce sa plnenie, zapísaní v Registri.
- 26.7 Porušenie povinnosti Prenajímateľa podľa odsekov 24.2 až 24.4 tohto článku predstavuje nepodstatné porušenie tejto Zmluvy.
- 26.8 Porušenie povinnosti Prenajímateľa podľa odsekov 24.5 až 24.6 tohto článku predstavuje podstatné porušenie tejto Zmluvy. V prípade porušenia povinností podľa odsekov 24.5 až 24.6 zo strany Prenajímateľa alebo v prípade jeho výmazu z Registra má Nájomca právo od Zmluvy odstúpiť.
- 26.9 V prípade porušenia povinnosti zo strany Prenajímateľa alebo jeho subdodávateľov podľa odsekov 24.2 až 24.6 tohto článku a z toho vyplývajúcej sankcie uloženej zo strany orgánu štátnej správy a/alebo akéhokoľvek iného subjektu, vyplývajúcej z porušenia povinnosti Prenajímateľa jeho subdodávateľa, uhradenú Nájomcom, zaväzuje sa Prenajímateľ uhradiť Nájomcovi túto sankciu v plnej výške najneskôr do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Nájomcu Prenajímateľovi.
27. **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**
- 27.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na tieto účely Úradom vlády SR.
- 27.2 Práva a povinnosti Zmluvných strán vyplývajúce z tejto Zmluvy, jej dodatkov alebo vzniknuté na základe iných právnych úkonov alebo právnych skutočností súvisiacich s touto Zmluvou sa spravujú, posudzujú a rozhodujú na základe príslušných ustanovení všeobecne záväzných

právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky, pokiaľ z iných právnych úkonov súvisiacich s touto Zmluvou výslovne nevyplýva niečo iné.

- 27.3 Táto Zmluva spolu s jej Prílohami predstavuje celú dohodu medzi zmluvnými stranami. Dodatky a doplnky tejto Zmluvy musia byť vyhotovené v písomnej forme a s vzostupným číslovaním. Povinnosť písomnej formy sa rovnako vzťahuje na dodatky alebo prípadné vzdania sa práv. Zmena bankových údajov je možná iba na základe písomného oznámenia zmluvných strán, pričom takéto oznámenie musí byť podpísané štatutármi tej zmluvnej strany, ktorá zmenu údajov oznamuje druhej zmluvnej strane.
- 27.4 Ak je, alebo sa stane, ktorékoľvek z vyššie uvedených ustanovení neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným v celosti alebo v časti, zvyšok tejto Zmluvy tým ostane nedotknutý. Zmluvné strany sa zaväzujú, že bez zbytočného odkladu nahradia takéto neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie platným, účinným a vykonateľným ustanovením, ktoré bude najbližšie právnomu a ekonomickému účelu, ktorý sledovalo nahrádzané ustanovenie.
- 27.5 Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo s ňou súvisiace sa budú riadiť a vykladať v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky a riešenie sporov bude v právomoci slovenských súdov. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a dispozitívnymi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov, platia ustanovenia Zmluvy.
- 27.6 Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach v slovenskom jazyky, každá Zmluvná strana obdrží tri (3) vyhotovenia.
- 27.7 Zmluvné strany potvrdzujú, že si túto Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú vôľu a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve Zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom tejto Zmluvy túto Zmluvu podpísali.
- 27.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:

Prílohy:

- Príloha 1 – *Technická špecifikácia LOK*
Príloha 2 – *Technická špecifikácia ponúkaných LOK*
Príloha 3 – *Protokol o odovzdaní a prevzatí LOK*
Príloha 4 – *Schválení spolupracujúcí dopravcovia*
Príloha 5 – *Plán údržby*
Príloha 6 – *Poistenie zodpovednosti Nájomcu*
Príloha 7 – *Zoznam subdodávateľov*

**PODPISOVÁ STRANA K ZMLUVE O NÁJME HNACÍCH KOĽAJOVÝCH VOZIDIEL
Č. 4600008212/VS/2024**

Prenajímateľ

Miesto, dátum:

Meno: Mgr. Tibor Čunderlík
Funkcia: konateľ
Rolling Stock Lease s.r.o.

Meno: Ing. Július Chovanec
Funkcia: konateľ
Rolling Stock Lease s.r.o.

Nájomca

Miesto, dátum:

Meno: Mgr. Peter Helexa
Funkcia: predseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Meno: Ing. Karol Henzély, MBA,
Funkcia: člen predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Technická špecifikácia LOK

Predmetom zákazky je prenájom 15ks s možnosťou uplatnenia opcie o ďalších 15ks viacsystémových interoperabilných rušňov Siemens Vectron MS (ďalej len „LOK“) za účelom ich prevádzkovania majoritne na vlakoch diaľkovej vnútroštátnej a medzinárodnej dopravy v rámci Grafikonu vlakovej dopravy (ďalej aj „GVD“) na vlakoch ZSSK a vlakoch vyrovnávkových partnerov. Súčasťou prenájmu je aj zabezpečenie kompletného servisu servis týchto LOK.

Prechodnosť LOK nesmie mať obmedzenia z hľadiska rýchlosti, vlakových zabezpečovačov, rádiostanice, vlakového kúrenia, prevádzkového využitia vzťažmo ku trakčným napájacím sústavám (TNS), vplyvu na železničnú infraštruktúru.

Základné požiadavky na LOK:

1. LOK musia byť všetky od jednotného konceptu s možnou odlišnosťou len na základe variantu v spojitosti s požadovanou prechodnosťou.
2. **Požadované varianty LOK :**
 - 2.1. **Lok variantu 1 (ďalej len „LOK-v1“)**
 - 2.1.1. Požadovaný počet **12ks** v rámci LOK dodávaných podľa ods. 6.1 Zmluvy.
 - 2.1.2. Požadovaná prechodnosť minimálne SK-CZ-HU-AT-DE-PL.
 - 2.1.3. Prevádzka na TNS 25kV/50Hz + 15kV/16,7Hz + 3kV DC
 - 2.1.4. Zberače 2x AC 1950mm a 2x DC 1950mm.
 - 2.2. **LOK variantu 2 (ďalej len „LOK-v2“)**
 - 2.2.1. Požadovaný počet **2ks** v rámci LOK dodávaných podľa ods. 6.1 Zmluvy.
 - 2.2.2. Požadovaná prechodnosť minimálne SK-CZ-HU-AT-DE-HR-SL
 - 2.2.3. Prevádzka na TNS 25kV/50Hz + 15kV/16,7Hz + 3kV DC
 - 2.2.4. Zberače 1x AC 1950mm , 1x AC 1600mm , 1x DC 1450mm a 1x DC 1950mm
 - 2.3. **LOK variantu 3 (ďalej len „LOK-v3“)**
 - 2.3.1. Požadovaný počet **1ks** v rámci LOK dodávaných podľa ods. 6.1 Zmluvy.
 - 2.3.2. Požadovaná prechodnosť minimálne SK-CZ-HU-AT-DE-HR-SL-IT
 - 2.3.3. Prevádzka na TNS 25kV/50Hz + 15kV/16,7Hz + 3kV DC
 - 2.3.4. Zberače 1x AC 1950mm , 1x AC 1600mm , 1x DC 1450mm a 1x DC 1950mm

Poznámka :

- *Prechodnosť : SK-Slovensko, CZ-Česká republika, HU-Maďarsko, AT-Rakúsko, DE-Nemecko, PL-Poľsko, HR-Chorvátsko, SL-Slovinsko, IT - Taliansko,*
- *Pre LOK-v1 , LOK-v2 a LOK-v3 je uvedená minimálna požadovaná schválená prechodnosť, LOK môžu mať prechodnosť schválenú aj vo viacerých štátoch mimo uvedených.. Význačenie musí byť na rasti prechodnosti LOK a za aktuálnosť vizualizácie prechodnosti zodpovedá prenajímateľ.*

3. Požiadavky na špecifikáciu LOK :

- 3.1. Maximálna prevádzková rýchlosť $\geq 200\text{km/h}$.
- 3.2. Vlakové kúrenie (napájanie osobných vozňov elektrickou energiou) 1500V/50Hz (TNS 25kV/50Hz) , 1000V/16,7Hz (TN 15kV/16,7Hz) a 3000V DC (TNS 3kV DC). Používanie vlakového kúrenia musí byť povolené v zmysle požadovanej prechodnosti. Výkon vlakového kúrenia na všetkých systémoch $\geq 700\text{kVA}$. Na každom čele budú 2 zásuvky a súčasťou inventáru bude 1x prepojovací kábel v zmysle UIC 552. Vlakové kúrenie musí byť k dispozícii pre všetky typy TNS a pre všetky infraštruktúry v zmysle požadovanej prechodnosti.
- 3.3. **Vlakový zabezpečovač ETCS Level 2** schopný prevádzky na úrovniach Level 2 / Level 1 / Level 1 Euroloop splňujúci .minimálne špecifikácie Baseline 3 / SRS 3.6.0. ETCS musí plniť požiadavky pre prevádzku LOK na všetkých hlavných koridoroch určených pre osobnú dopravu v zmysle požadovanej prechodnosti LOK
 - 3.3.1. Možnosť prevádzky LOK na infraštruktúre vybavenej ETCS Level2/Level 1/Level 1 Euroloop a nižších verzii úrovniach Baseline a SRS ako je špecifikácia uvedená na úroveň vozidlovej časti pre tieto LOK.
 - 3.3.2. LOK so systémom ETCS nesmie mať nijaké obmedzenie z hľadiska HW/SW prevedenia ETCS na TEN koridoroch v rámci EU a kompletne koridory v zmysle požadovanej prechodnosti uvedené v Prílohe č.1 vykonávacieho nariadenia (EU) 2017/6 o európskom pláne rozvoja Európskeho systému riadenia železničnej dopravy.
 - 3.3.3. Prevádzka LOK s ETCS musí byť schválená pre všetky trate v jednotlivých štátoch v zmysle prechodnosti vrátane všetkých národných implementácií Baseline / SRS vrátane nových tratí Semmering Base Tunnel, Koralm tunnel a požiadaviek Správy železníc (CZ) na výhradnú prevádzku od 1.1.2025 s ETCS.
- 3.4. **Národné vlakové zabezpečovače v zmysle prechodnosti LOK** v komunikačnom prepojení s ETCS. Jedná sa najmä o zabezpečovače Mirel VZ , PZB90/LZB80 (CIR-ELKE I), SHP,
- 3.5. **Vozidlová rádiostanica - RDST** musí plniť požiadavky v zmysle TSI a národných štandardov pre komunikáciu v zmysle prechodnosti LOK
 - 3.5.1. Komunikácia digitálnych v sieťach : GSM-R (požiadavky v zmysle prechodnosti LOK), minimálne príprava FRMCS
 - 3.5.2. Analógové systémy 150/450MHZ (simplex/duplex) v rátane národných štandardov v zmysle požadovanej prechodnosti LOK.

- 3.5.3. Počas doby prenájmu LOK musí prenajímateľ LOK zabezpečiť na vlastné náklady prípadný upgrade RDST vrátane doschválenia FRMCS a prerástrovaní RDST , aby nenastal stav, že LOK dostane obmedzenia pre prechodnosť z pohľadu požiadaviek na systémy GSM-R/FRMCS/Analóg .
- 3.6. Možnosť dynamického prevádzkového prechodu LOK medzi štátnymi hranicami a pri zmene TNS.
- 3.7. Maximálna hmotnosť na nápravu 22,5t, minimálna hmotnosť na nápravu 20t. Prechodnosť D2/D3/D4
- 3.8. Komunikačné rozhranie cez displeje riadiaceho systému v jazykoch v zmysle prechodnosti LOK.
- 3.9. Zásuvky 230V/50Hz a USB v priestore riadiaceho pultu na stanovišti rušňovodiča.
- 3.10. Ovládanie dverí súpravy osobných vozňov minimálne v systémoch TB0, TBS. Po schválení systému SSOD/LAT pre aplikáciu na LOK Siemens Vectron musí Prenajímateľ LOK zabezpečiť na svoje náklady doplnenie a schválenie tohto systému. Upgrade systémov ovládání dverí musí byť do 6 mesia
- 3.11. Premostenia záchrannej brzdy, ep brzda v súlade s UIC 558 a UIC 541. Ep brzdu musí byť možné deaktivovať).
- 3.12. Systém merania spotrebovanej a rekuperovanej energie schválený v zmysle TSI.
- 3.13. Zariadenie pre chladenie / ohrev nápojov / stravy.
- 3.14. Hygienický kútik na každom stanovišti LOK s nádržkou na dezinfekčný gél a papierové obrúsky.
- 3.15. Prístup ku lokalizačným dátam od LOK minimálne v rozsahu GPS-poloha, geografická poloha, čas, aktuálna rýchlosť, číslo LOK (obnova najneskôr 1x za 20 sekúnd). Lokalizačný systém musí byť sprístupnený Nájomcovi LOK.
- 3.16. Prenajímateľ poskytne pre Nájomcu 2 sady HW a SW pre sťahovanie a vyhodnocovanie prevádzkových údajov z rýchlomeru LOK / vlakových zabezpečovačov LOK/ diagnostiky LOK / lokalizácie LOK.
- 3.17. LOK nemusia byť registrované na Slovensku, ale musia byť registrované v niektorom z štátov v zmysle požadovanej prechodnosti LOK.
- 3.18. Každé LOK musí mať inventár v zmysle požiadaviek spojených s prechodnosťou LOK.
- 3.19. Ku každému LOK bude odovzdaných 10 sad kľúčov od LOK v rozsahu umožňujúcom vstup do LOK a sprevádzkovanie LOK.
- 3.20. Prenajímateľ sa zaväzuje počas doby nájmu na svoje náklady zabezpečiť pre LOK všetky potrebné SIM karty vrátane dátových a komunikačných služieb pre elektronické a zabezpečovacie systémy, ktoré to pre prevádzku LOK vyžadujú. Jedná sa najmä o vlakové zabezpečovače, vozidlovú rádiostanicu, lokalizačný systém, systém merania elektrickej energie a diagnostický systém LOK.

Technická špecifikácia ponúkaných LOK

Základné požiadavky na LOK:

Odsek podľa Prílohy 1 Zmluvy o nájme HKV	Požadovaný parameter / vlastnosť LOK zadaná objednávatelom v rámci špecifikácie v Prílohe 1 návrhu Zmluvy o nájme hnacích koľajových vozidiel a plnenie požiadavky na LOK uchádzačom
odsek 1	LOK musia byť všetky od jednotného konceptu s možnou odlišnosťou len na základe variantu v spojitosti s požadovanou prechodnosťou.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkaný koncept / model LOK je Siemens Vectron MS a všetky tieto LOK budú spĺňať vyššie uvedený parameter.

Lok variantu 1 (ďalej len „LOK-v1“)

Odsek podľa Prílohy 1 Zmluvy o nájme HKV	Požadovaný parameter / vlastnosť LOK zadaná objednávatelom v rámci špecifikácie v Prílohe 1 návrhu Zmluvy o nájme hnacích koľajových vozidiel a plnenie požiadavky na LOK uchádzačom
odsek 2.1.1.	Požadovaný počet 12ks v rámci LOK dodávaných podľa ods. 6.1 Zmluvy.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú dodané v požadovanom množstve v súlade s touto podmienkou.
odsek 2.1.2.	Požadovaná prechodnosť minimálne SK-CZ-HU-AT-DE-PL.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať požadovanú prechodnosť v súlade s touto podmienkou
odsek 2.1.3.	Prevádzka na TNS 25kV/50Hz + 15kV/16,7Hz + 3kV DC
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 2.1.4.	Zberače 2x AC 1950mm a 2x DC 1950mm
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.

LOK variantu 2 (ďalej len „LOK-v2“)

Odsek podľa Prílohy 1 Zmluvy o nájme HKV	Požadovaný parameter / vlastnosť LOK zadaná objednávatelom v rámci špecifikácie v Prílohe 1 návrhu Zmluvy o nájme hnacích koľajových vozidiel a plnenie požiadavky na LOK uchádzačom
odsek 2.2.1.	Požadovaný počet 2ks v rámci LOK dodávaných podľa ods. 6.1 Zmluvy.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú dodané v požadovanom množstve v súlade s touto podmienkou.
odsek 2.2.2.	Požadovaná prechodnosť minimálne SK-CZ-HU-AT-DE-HR-SL
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať požadovanú prechodnosť v súlade s touto podmienkou

Odsek podľa Prílohy 1 Zmluvy o nájme HKV	Požadovaný parameter / vlastnosť LOK zadaná objednávatelom v rámci špecifikácie v Prílohe 1 návrhu Zmluvy o nájme hnacích koľajových vozidiel a plnenie požiadavky na LOK uchádzačom
odsek 2.2.3.	Prevádzka na TNS 25kV/50Hz + 15kV/16,7Hz + 3kV DC
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 2.2.4.	Zberače 1x AC 1950mm , 1x AC 1600mm , 1x DC 1450mm a 1x DC 1950mm
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.

LOK variantu 3 (ďalej len „LOK-v3“)

Odsek podľa Prílohy 1 Zmluvy o nájme HKV	Požadovaný parameter / vlastnosť LOK zadaná objednávatelom v rámci špecifikácie v Prílohe 1 návrhu Zmluvy o nájme hnacích koľajových vozidiel a plnenie požiadavky na LOK uchádzačom
odsek 2.3.1.	Požadovaný počet 1ks v rámci LOK dodávaných podľa ods. 6.1 Zmluvy.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú dodané v požadovanom množstve v súlade s touto podmienkou.
odsek 2.3.2.	Požadovaná prechodnosť minimálne SK-CZ-HU-AT-DE-HR-SL-IT
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať požadovanú prechodnosť v súlade s touto podmienkou
odsek 2.3.3.	Prevádzka na TNS 25kV/50Hz + 15kV/16,7Hz + 3kV DC
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 2.3.4.	Zberače 1x AC 1950mm , 1x AC 1600mm, 1x DC 1450mm a 1x DC 1950mm
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.

Požiadavky na špecifikáciu LOK :

Odsek podľa Prílohy 1 Zmluvy o nájme HKV	Požadovaný parameter / vlastnosť LOK zadaná objednávatelom v rámci špecifikácie v Prílohe 1 návrhu Zmluvy o nájme hnacích koľajových vozidiel a plnenie požiadavky na LOK uchádzačom
odsek 3.1.	Maximálna prevádzková rýchlosť $\geq 200\text{km/h}$.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.2.	Vlakové kúrenie (napájanie osobných vozňov elektrickou energiou) 1500V/50Hz (TNS 25kV/50Hz) , 1000V/16,7Hz (TN 15kV/16,7Hz) a 3000V DC (TNS 3kV DC). Používanie vlakového kúrenia musí byť povolené v zmysle požadovanej prechodnosti. Výkon vlakového kúrenia na všetkých systémoch $\geq 700\text{kVA}$. Na každom čele budú 2 zásuvky a súčasťou inventáru bude 1x prepojovací kábel v zmysle UIC 552. Vlakové kúrenie musí byť k dispozícii pre všetky typy TNS a pre všetky infraštruktúry v zmysle požadovanej prechodnosti.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.3.	Vlakový zabezpečovač ETCS Level 2 schopný prevádzky na úrovniach Level 2 / Level 1 / Level 1 Euroloop spĺňajúci minimálne špecifikácie Baseline 3 / SRS 3.6.0. ETCS musí

Odsek podľa Prílohy 1 Zmluvy o nájme HKV	Požadovaný parameter / vlastnosť LOK zadaná objednávatelom v rámci špecifikácie v Prílohe 1 návrhu Zmluvy o nájme hnacích kol'ajových vozidiel a plnenie požiadavky na LOK uchádzačom
	plniť požiadavky pre prevádzku LOK na všetkých hlavných koridoroch určených pre osobnú dopravu v zmysle požadovanej prechodnosti LOK. <u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.3.1.	Možnosť prevádzky LOK na infraštruktúre vybavenej ETCS Level2/Level 1/Level 1 Euroloop a nižších verzii úrovniach Baseline a SRS ako je špecifikácia uvedená na úrovni vozidlovej časti pre tieto LOK. <u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.3.2.	LOK so systémom ETCS nesmie mať nijaké obmedzenie z hľadiska HW/SW prevedenia ETCS na TEN koridoroch v rámci EU a kompletne koridory v zmysle požadovanej prechodnosti uvedené v Prílohe č.1 vykonávacieho nariadenia (EU) 2017/6 o európskom pláne rozvoja Európskeho systému riadenia železničnej dopravy. <u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.3.3.	Prevádzka LOK s ETCS musí byť schválená pre všetky trate v jednotlivých štátoch v zmysle prechodnosti vrátane všetkých národných implementácií Baseline / SRS vrátane nových tratí Semmering Base Tunnel, Koralm tunnel a požiadaviek Správy železníc (CZ) na výhradnú prevádzku od 1.1.2025 s ETCS. <u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.4.	Národné vlakové zabezpečovače v zmysle prechodnosti LOK v komunikačnom prepojení s ETCS. Jedná sa najmä o zabezpečovače Mirel VZ , PZB90/LZB80 (CIR-ELKE I), SHP, <u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.5.	Vozidlová rádiodstanica - RDST musí plniť požiadavky v zmysle TSI a národných štandardov pre komunikáciu v zmysle prechodnosti LOK <u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.5.1.	Komunikácia digitálnych v sieťach : GSM-R (požiadavky v zmysle prechodnosti LOK), minimálne príprava FRMCS <u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.5.2.	Analógové systémy 150/450MHZ (simplex/duplex) v rámci národných štandardov v zmysle požadovanej prechodnosti LOK. <u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.5.3.	Počas doby prenájmu LOK musí prenajímateľ LOK zabezpečiť na vlastné náklady prípadný upgrade RDST vrátane doschválenia FRMCS a prerástrovaní RDST , aby nenastal stav, že LOK dostane obmedzenia pre prechodnosť z pohľadu požiadaviek na systémy GSM-R/FRMCS/Analóg . <u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
	Možnosť dynamického prevádzkového prechodu LOK medzi štátnymi hranicami a pri

Odsek podľa Prílohy 1 Zmluvy o nájme HKV	Požadovaný parameter / vlastnosť LOK zadaná objednávatelom v rámci špecifikácie v Prílohe 1 návrhu Zmluvy o nájme hnacích koľajových vozidiel a plnenie požiadavky na LOK uchádzačom
odsek 3.6.	zmene TNS.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.7.	Maximálna hmotnosť na nápravu 22,5t, minimálna hmotnosť na nápravu 20t. Prechodnosť D2/D3/D4
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.8.	Komunikačné rozhranie cez displeje riadiaceho systému v jazykoch v zmysle prechodnosti LOK.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.9.	Zásuvky 230V/50Hz a USB v priestore riadiaceho pultu na stanovišti rušňovodiča.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.10.	Ovládanie dverí súpravy osobných vozňov minimálne v systémoch TB0, TBS. Po schválení systému SSOD/LAT pre aplikáciu na LOK Siemens Vectron musí Prenajímateľ LOK zabezpečiť na svoje náklady doplnenie a schválenie tohto systému. Upgrade systémov ovládania dverí musí byť do 6 mesiacov.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter v stanovených lehotách.
odsek 3.11.	Premostenia záchrannej brzdy, ep brzda v súlade s UIC 558 a UIC 541. Ep brzdu musí byť možné deaktivovať).
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.12.	Systém merania spotrebovanej a rekuperovanej energie schválený v zmysle TSI.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.13.	Zariadenie pre chladenie / ohrev nápojov / stravy.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.14.	Hygienický kútik na každom stanovišti LOK s nádržkou na dezinfekčný gél a papierové obrúsky.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.15.	Prístup ku lokalizačným dátam od LOK minimálne v rozsahu GPS-poloha, geografická poloha, čas, aktuálna rýchlosť, číslo LOK (obnova najneskôr 1x za 20 sekúnd). Lokalizačný systém musí byť sprístupnený Nájomcovi LOK.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.16.	Prenajímateľ poskytne pre Nájomcu 2 sady HW a SW pre sťahovanie a vyhodnocovanie prevádzkových údajov z rýchlomeru LOK / vlakových zabezpečovačov LOK/ diagnostiky LOK / lokalizácie LOK.

Odsek podľa Prílohy 1 Zmluvy o nájme HKV	Požadovaný parameter / vlastnosť LOK zadaná objednávatelom v rámci špecifikácie v Prílohe 1 návrhu Zmluvy o nájme hnacích kol'ajových vozidiel a plnenie požiadavky na LOK uchádzačom
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.17.	LOK nemusia byť registrované na Slovensku, ale musia byť registrované v niektorom z štátov v zmysle požadovanej prechodnosti LOK.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú registrované v Nemecku.
odsek 3.18.	Každé LOK musí mať inventár v zmysle požiadaviek spojených s prechodnosťou LOK.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.19.	Ku každému LOK bude odovzdaných 10 sad kľúčov od LOK v rozsahu umožňujúcom vstup do LOK a sprevádzkovanie LOK.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.
odsek 3.20.	Prenajímateľ sa zaväzuje počas doby nájmu na svoje náklady zabezpečiť pre LOK všetky potrebné SIM karty vrátane dátových a komunikačných služieb pre elektronické a zabezpečovacie systémy, ktoré to pre prevádzku LOK vyžadujú. Jedná sa najmä o vlakové zabezpečovače, vozidlovú rádiostanicu, lokalizačný systém, systém merania elektrickej energie a diagnostický systém LOK.
	<u>Rolling Stock Lease s. r. o.:</u> Ponúkané LOK budú spĺňať tento parameter.

Protokol o odovzdaní a prebratí LOK

- UIC číslo LOK :
.....
- Označenie typu a variantu LOK :
.....
- Rok výroby / výrobné číslo LOK :
.....
- Vlastník LOK :
.....
- Štát registrácie LOK :
.....
- Vmax LOK :
.....
- Schválená prechodnosť LOK :
.....
- Technická špecifikácia ETCS
.....
- Národné zabezpečovače :
.....
.....
.....
.....
- Zberač č.1 – systém/prechodnosť :
.....
- Zberač č.2 – systém/prechodnosť :
.....
- Zberač č.3 – systém/prechodnosť :
.....
- Zberač č.4 – systém/prechodnosť :
.....
- Kompletnosť inventáru :
.....
.....
- Zistené poškodenia LOK :
.....

.....
.....

- Aktuálny km prebeh

:.....

- Číslo GSM-R

:.....

- Dokumentácia odovzdaná :

.....

.....

LOK odovzdáva : Meno a Priezvisko

.....

Pečiatka / podpis

LOK preberá : Meno a Priezvisko

.....

Pečiatka / podpis

Zástupca strediska dislokácie : Meno a Priezvisko

.....

.....

podpis

ZMLUVA O NÁJME č. 4600008212/VS/2024

Schválení spolupracující dopravcovia

- **ČD** **České dráhy a.s.**
 - <https://www.cd.cz/>
- **OBB** **ÖBB Personenverkehr AG**
 - <https://personenverkehr.oebb.at/de/>
- **PKP IC** **PKP Intercity S.A.**
 - <https://www.intercity.pl/en/>
- **MAV Start** **MÁV-START Zrt.**
 - <https://www.mavcsoport.hu/>
- **HŽPP** **HŽ Putnički prijevoz d.o.o.**
 - <https://www.hzpp.hr/kontakt>
- **SŽ** **SŽ-Potniški promet, d. o. o.**
 - <https://potniski.sz.si/>
- **GySEV GYSEV Zrt. Személyszállítási Üzletág / Raaberbahn AG GySEV Zrt.**
 - <https://hu.gysev.hu> , <https://www.raaberbahn.at/>
- **Trenitalia** **Trenitalia S.p.A**
 - <https://www.trenitalia.com/en.html>
- **DB** **Deutsche Bahn**
 - <https://www.bahn.de/>

Pre každého z uvedených dopravcov musí Prenajímateľ zabezpečiť dokumentáciu v elektronickej forme v úradnom jazyku sídla dopravcu v rozsahu : návod na údržbu LOK, návod pre záchranné zložky, Návod na nakoľajenie LOK, návod na prepravu neobsadenej LOK zaradenej do vlaku. Odovzdanie návodov s každým prvým kusom daného variantu LOK.

Plán údržby LOK

- **Požiadavky obstarávateľa spojené so servisom LOK :**
 - Minimálny prebeh do najnižšieho stupňa údržby / prehliadky : **30 tis km**
 - Predpokladaný prebeh LOK :
 - **Cca 35 tis vlkm / kalendárny mesiac**
 - **Do 410 tis vlkm / rok**
 - Miesto odovzdania LOK do údržby: Miesto odovzdania do údržby. Prepravu LOK z Miesta odovzdania do údržby LOK do údržby do miesta vykonania údržby LOK, ak je uvedená zmena potrebná, zabezpečuje prenajímateľ LOK.
 - Miesto prevzatia LOK z vykonanej údržby: Miesto prevzatia z údržby. Prepravu LOK z miesta vykonania údržby LOK do Miesto prevzatia z údržby, ak je uvedená zmena potrebná, zabezpečuje prenajímateľ LOK.
 - Pri všetkých kilometrických intervaloch údržby musí byť minimálne tolerancia +5% *.Časový interval údržby nie je možné aplikovať samostatne, odstavenie LOK musí byť zosúladené s najbližším možným pristavením LOK do údržby v zmysle kilometrických prebehov.*
 - *Nájomcovi bude odovzdaný návod na čistenie exteriéru aj interiéru LOK vrátane prípravkov určených na čistenie LOK.*
 - *Po ukončení každého stupňa plánovanej údržby musí byť na LOK vykonané redukované čistenie v rozsahu čelné okná LOK, riadiace pulty LOK, madlá a kľučky nástupných dverí.*
- **Rozsah jednotlivých stupňov údržby v rámci celého údržbárskeho cyklu daný výrobcom LOK**

Stupeň údržby	Základný popis stupňa údržby	Kilometrický interval do údržby a tolerancia [km] [%]	Časový interval do údržby	Predpokladaný čas odstavenia LOK na stupeň údržby	Počet stupňov opráv LOK za 10 rokov / 4,1 mil km
Preventívna údržba	Prehliadka (prevádzkové ošetrovanie) - N	30.000 km Tolerancia: 5 %	-	0,5 - 1 deň	110
	Stupeň 1 – I1	150.000 km Tolerancia: 10 %	-	1 - 1,5 dňa	14
	Stupeň 2 – I2	300.000 km Tolerancia: 10 %	-	2 - 4 dni	7
	Stupeň 3 – I3	600.000 km Tolerancia: 10 %	-	2 - 4 dni	7
Revízia	Revízia 1 – R1	1.200.000 km Tolerancia: 5 %	-	4 týždne	1

Stupeň údržby	Základný popis stupňa údržby	Kilometrický interval do údržby a tolerancia [km] [%]	Časový interval do údržby	Predpokladaný čas odstavenia LOK na stupeň údržby	Počet stupňov opráv LOK za 10 rokov / 4,1 mil km
	Revízia 2 – R2	2.400.000 km Tolerancia: 5 %	-	6 – 8 týždňov	1
	Revízia 3 – R3	3.600.000 km Tolerancia: 5 %	-	4 – 5 týždňov	1
Revízia podvozku	D1 – súčasne s revíziou R1/ R3	1.200.000 km Tolerancia: 5 %	96 mesiacov	Súčasť revízie R1/ R3	2
	D2 – súčasne s revíziou R2	2.400.000 km Tolerancia: 5 %	192 mesiacov	Súčasť revízie R2	1
Prehliadky	S1 – inšpekcia zabezpečovacieho zariadenia vrátane ETCS, Mirel	-	6 mesiacov	1 deň	20
	S2 – inšpekcia zabezpečovacieho zariadenia vrátane ETCS, SHP, rádiostanice	-	12 mesiacov	1 deň	10
	S3 - inšpekcia zabezpečovacieho zariadenia vrátane ETCS	-	24 mesiacov	1 - 2,5 dňa	5
	Ultrazvuková kontrola nápravy	400.000 km Tolerancia: 0%	-	1 deň	11
	Inšpekcia hasiaceho systému	n.a.	n.a.	Súčasť inšpekcie S1	20
	Technická inšpekcia podľa slovenských právnych predpisov	-	6 mesiacov	1 deň	20
	Prevádzková inšpekcia tlakových nádob	-	12 mesiacov	1 deň	10
	Tlaková skúška tlakových nádob	-	60 mesiacov	-	2

- **Rozsah požadovaných náhradných dielov**

<i>Odstránenie určených poškodení LOK</i>
<i>Čelného sklo</i>
<i>Čelná zásuvka UIC (podokenná)</i>
<i>Spodná čelná zásuvka UIC (pri pluhu)</i>
<i>Zásuvka vlakového kúrenia</i>
<i>Anténa ETCS</i>
<i>Snímač PZB</i>
<i>Snímač LZB</i>

<i>Snímač Mirel</i>
<i>Snímač SHP</i>
<i>Zberač AC (komplet)</i>
<i>Zberač AC (iba kolíska)</i>
<i>Zberača DC (komplet)</i>
<i>Zberač DC (iba kolíska)</i>
<i>LED návěstné svetlo (iba ochranné sklo)</i>
<i>Reflektora (iba ochranné sklo)</i>

Poistenie Zodpovednosti Nájomcu

Minimálne požiadavky na poistenie zodpovednosti uzatvorené Nájomcom

Poistený: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Územná platnosť: v zmysle štátov vyplývajúcich z prechodnosti jednotlivých LOK-v1, LOK-v2 a LOK-v3.

V prípade ak Nájomca využije možnosť podľa odseku 2.4 Zmluvy, je povinný rozšíriť územnú platnosť poistenia aj o príslušné krajiny podľa odseku 2.4 Zmluvy a to najneskôr k prvému dňu použitia Hnacieho koľajového vozidla v príslušnej krajine podľa odseku 2.4 Zmluvy

Typ poistenia: Poistenie zodpovednosti za škodu na hnutelných veciach, ktoré nie sú vo vlastníctve Nájomcu, t.j. vrátane Hnacích koľajových vozidiel .

Limit poistného plnenia: minimálne 1.500.000,- EUR pre jednu a všetky poistné udalosti, ktoré nastanú počas Doby nájmu,

Spoluúčasť: maximálne 20.000,- EUR

Zoznam subdodávateľov

Na realizácii predmetu zákazky/zmluvy sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet zákazky/zmluvy uskutoční Prenajímateľ vlastnými kapacitami.